



Distr.
GENERAL

A/C.5/54/37
29 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 121 повестки дня
ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ
НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ

ПРОЕКТЫ, КОТОРЫЕ БУДУТ ФИНАНСИРОВАТЬСЯ ЗА СЧЕТ РЕСУРСОВ, ПРЕДЛАГАЕМЫХ
ПО РАЗДЕЛУ 33, СЧЕТ РАЗВИТИЯ, ПРЕДЛАГАЕМОГО БЮДЖЕТА ПО
ПРОГРАММАМ
НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. Введение	1 - 3	4
II. Предложения	4 - 127	4
А. Создание потенциала в области стратегического планиро- вания и рационального использования природных ресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)	4 - 11	4
В. Учебная программа по реабилитации наркоманов и профи- лактике наркомании на производстве для Азиатско-Тихо- океанского региона (Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами)	12 - 17	7
С. Создание потенциала по повышению эффективности исполь- зования водных ресурсов и ускорению инвестирования в сектор водоснабжения (Департамент по экономическим и социальным вопросам и региональные комиссии)	18 - 24	10

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Нарращивание потенциала для принятия решений по вопросам обеспечения устойчивого развития (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	25 - 30	14
E. Нарращивание потенциала для содействия обеспечению равенства мужчин и женщин в африканских странах (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	31 - 41	18
F. Рациональное и эффективное использование энергетических и водных ресурсов в Центральной Азии (Европейская экономическая комиссия и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)	42 - 50	23
G. Укрепление регионального потенциала в области развития статистики (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	51 - 58	28
H. Создание потенциала и развитие институциональной базы в целях обеспечения равных возможностей для инвалидов (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	59 - 70	31
I. Расширение возможностей политики экономического и социального развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна)	71 - 76	36
J. Формирование основ сотрудничества для проведения комплексных экологических оценок и подготовки докладов в регионе Западной Африки (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде).	77 - 82	39
K. Система устойчивого удаления отходов для африканских стран (Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам)	83 - 90	43
L. Загрязнение городскими отходами поверхностных и грунтовых вод в Африке (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде/Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры/Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)/Экономическая комиссия для Африки)	91 - 99	46
M. Создание потенциала и системы разработки политики в области устойчивого развития на базе освоения природных ресурсов (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию/Университет Организации Объединенных Наций)	100 - 105	49

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
N. Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области эффективной интеграции в систему многосторонней торговли (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	106 - 111	53
O. Укрепление потенциала в области проведения анализа приемлемого уровня задолженности (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	112 - 121	56
P. Укрепление потенциала в области диверсификации и развития на базе освоения природных ресурсов (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	122 - 127	59
<u>Приложение</u> . Список проектов, которые предлагается финансировать со счета развития в двухгодичный период 2000-2001 годов		63

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов предусматривает выделение средств в сумме 13 065 000 долл. США по разделу 33, Счет развития, т.е. в том же объеме, что и на двухгодичный период 1998-1999 годов. В предлагаемом бюджете по программам указывается, что подробные предложения относительно использования этой суммы будут представлены Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии на основе решения, которое примет Генеральная Ассамблея в отношении условий использования счета.

2. На своей пятьдесят четвертой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 54/15 от 29 октября 1999 года постановила учредить специальный многолетний счет для финансирования дополнительных мероприятий в области развития, осуществляемых с учетом приоритетных целей программ утвержденного среднесрочного плана, и установила руководящие принципы использования этого счета. В результате этого решения Генеральной Ассамблеи описанные ниже проекты предлагается финансировать за счет ресурсов, включенных в раздел 33 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов. Напоминаем, что Генеральная Ассамблея ассигновала 13 065 000 долл. США по разделу 34, Счет развития бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов. В своих резолюциях 53/220 А от 7 апреля 1999 года и 53/220 В от 8 июня 1999 года Генеральная Ассамблея утвердила финансирование семи проектов за счет ресурсов раздела 34. Общая смета расходов на эти семь проектов составила 12 945 000 долл. США, в результате чего образуется остаток в сумме 120 000 долл. США. Сейчас предлагается использовать этот остаток в 120 000 долл. США на 16 новых проектов, которые предполагается финансировать за счет ресурсов, включенных в раздел 33 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов. Таким образом, общая смета расходов по 16 описанным ниже предложениям составляет 13 185 000 долл. США.

3. Эти предложения были сформулированы на основе рекомендаций и руководящих принципов, выдвинутых Генеральной Ассамблеей. После утверждения они будут осуществляться отдельными организациями, указанными ниже.

II. ПРЕДЛОЖЕНИЯ

А. Создание потенциала в области стратегического планирования и рационального использования природных ресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)

Цели

4. Цель предложения заключается в укреплении потенциала развивающихся стран Азиатско-Тихоокеанского региона в области стратегического планирования, управления освоением природных ресурсов и охраны окружающей среды.

Общие сведения

5. Предложение вытекает из первоочередной задачи, поставленной на девятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций: необходимость поощрения местных правительств к повышению эффективности их деятельности за счет разработки стратегических планов. Этот подход будет способствовать сохранению преемственности и

последовательности политики и стратегий за счет создания потенциала, расширения участия общин и развития сотрудничества Юг-Юг.

6. В течение ряда лет ЭСКАТО выступала в качестве инициатора создания целого ряда рабочих механизмов с такими субрегиональными организациями, как Организация экономического сотрудничества (ОЭС), Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК), Межправительственный совет по проблемам бассейна Аравийского моря, и с такими программами сотрудничества в области охраны окружающей среды, как Региональная программа по окружающей среде для южной части Тихого океана (СПРЕП), а также с некоторыми неправительственными организациями. С 1994 года ЭСКАТО играет руководящую роль в Региональном межучрежденческом комитете для Азиатско-Тихоокеанского региона в целях поощрения тесного регионального сотрудничества и координации деятельности участвующих учреждений. Благодаря проекту будет развиваться стратегическое планирование и рациональное использование природных ресурсов на региональном уровне, причем результаты этого процесса будут доступны через региональные и субрегиональные сети и использоваться применительно к ситуации в конкретных странах. Через эти сети проект позволит подготовить группу ведущих государственных должностных лиц, которые обеспечат устойчивость процесса стратегического планирования и рационального использования природных ресурсов.

7. ЭСКАТО располагает необходимым междисциплинарным опытом в области экологии и рационального использования природных ресурсов и обладает относительными преимуществами для реализации таких проектов на основе финансовой эффективности.

Связь со среднесрочным планом

8. Это предложение вписывается в масштабы и приоритеты среднесрочного плана по программе 15 (Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе), в частности подпрограмме 15.4, Окружающая среда и освоение природных ресурсов.

Ожидаемые достижения

9. Осуществление проекта позволит укрепить накопленный опыт в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов. Эта цель будет достигнута посредством 1) разработки или принятия руководящих принципов, которые будут использоваться в качестве инструментов укрепления национального потенциала в области стратегического планирования, управления освоением природных ресурсов и охраны окружающей среды; 2) формирования через соответствующие сети группы ведущих экспертов, которые могут обеспечить устойчивый процесс стратегического планирования и рационального использования ресурсов; и 3) оказания помощи развивающимся странам в использовании этих сетей и выработке национальных программ действий.

Сроки

10. Предполагаемые сроки осуществления проекта: 2000-2004 годы.

Мероприятия

11. Предполагаются следующие мероприятия:

а) разработка проекта основ руководящих принципов стратегического планирования, охраны окружающей среды и природных ресурсов и определения тематики и сферы проведения

национальных исследований экспертами из специально отобранных существующих сетей, а также международными специалистами по проблемам ресурсов;

b) проведение (10) исследований по странам в сотрудничестве с заинтересованными сетями в качестве вклада в подготовку руководящих принципов;

c) организация регионального практикума по проведению анализа и доработке/ принятию руководящих принципов с их последующей публикацией и распространением;

d) организация пяти региональных практикумов по подготовке экспертов существующих сетей;

e) организация 15 национальных практикумов (по пяти в каждой области, т.е. в области охраны окружающей среды, водоснабжения и энергетики) для подготовки инструкторов координационных центров сетей и национальных должностных лиц по вопросам применения этих руководящих принципов.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект А. Создание потенциала в области стратегического планирования и рационального использования природных ресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)

Услуги экспертов по составлению проекта и доработке руководящих принципов стратегического планирования, рационального использования природных ресурсов и охраны окружающей среды (приблизительно шесть рабочих месяцев международных экспертов при расходах в 8000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (а).)	48 000
Услуги экспертов по подготовке страновых исследований по вопросам применения руководящих принципов на национальном уровне (приблизительно 15 рабочих месяцев при расходах в 3000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (а).)	45 000
Организация регионального четырехдневного совещания группы экспертов с участием 20 специалистов по доработке и принятию руководящих принципов для целей их опубликования и распространения материалов. (В поддержку мероприятия (с).)	60 000
Услуги по контрактам, предоставляемые десятью учреждениями, участвующими в работе сети, в целях проведения страновых исследований в качестве вклада в подготовку руководящих принципов стратегического планирования и рационального использования природных ресурсов (приблизительно по 10 000 долл. США на каждый контракт с соответствующим учреждением). (В поддержку мероприятия (b).)	100 000

/...

Услуги по контрактам в целях проведения 15 национальных учебных практикумов по осуществлению руководящих принципов (приблизительно по 10 000 долл. США на каждый практикум). (В поддержку мероприятия (e).)	150 000
Общие оперативные расходы на связь, редактирование и издание руководящих принципов, принадлежности и материалы. (В поддержку мероприятия (a)-(e).)	35 000
Организация пяти пятидневных региональных практикумов по подготовке экспертов существующей сети из пяти субрегионов Азиатско-Тихоокеанского региона по вопросам осуществления руководящих принципов (приблизительно по 60 000 долл. США на практикум с тем расчетом, что в каждом практикуме примет участие 20-25 человек). (В поддержку мероприятия (d).)	300 000
<u>Резюме</u>	
Услуги экспертов	93 000
Совещания специальных групп экспертов	60 000
Услуги по контрактам	250 000
Общие оперативные расходы	35 000
Субсидии, стипендии и взносы	300 000
Итого	<u>738 000</u>

В. Учебная программа по реабилитации наркоманов и профилактике наркомании на производстве для Азиатско-Тихоокеанского региона (Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами)

Цели

12. Проект предусматривает создание учрежденческой основы и технического потенциала на региональном уровне для профессиональной подготовки по вопросам реабилитации наркоманов и профилактики наркомании на производстве. Его прямыми бенефициарами будут политические руководители, специалисты по планированию программ и врачи из стран Азиатско-Тихоокеанского региона.

Общие сведения

13. Большинство стран региона уделяет первоочередное внимание сокращению предложения наркотиков, а не снижению спроса на них. Однако в последние годы все больше внимания уделяется снижению спроса. Несмотря на эту новую тенденцию, непрерывная работа, необходимая для эффективного снижения спроса, по-прежнему не налажена, а наиболее запущенной сферой деятельности является реабилитация. Кроме того, недостаточное внимание уделяется программам профилактики наркомании на производстве, которыми должны быть охвачены рабочие, их семьи и все общество в целом. Ситуация усугубляется и тем фактом, что работники сферы реабилитации

/...

не обладают достаточными знаниями и опытом. Необходимо срочно устранить недостатки в области реабилитации на всех уровнях, т.е. на уровне разработки политики, планирования программ и обеспечения обслуживания. Необходимо укрепить национальный потенциал в этой сфере в целях поддержки механизмов политики и разработки программ, которые позволяют обеспечивать эффективное обслуживание.

Связь со среднесрочным планом

14. Данное предложение вписывается в масштабы и приоритеты среднесрочного плана по программе 13 (Международный контроль над наркотическими средствами), в особенности подпрограмме 13.3 (Сокращение спроса: предупреждение и сокращение масштабов злоупотребления наркотиками).

Ожидаемые достижения

15. Результатом осуществления этого проекта явится создание в Национальном центре по изучению наркомании в Малайзии потенциала для организации и проведения учебных курсов по реабилитации наркоманов и профилактике наркомании в странах региона. Он также позволит расширить доступ к технологиям реабилитации и профилактики, источникам информации и профессиональной подготовке через Интернет и организационно оформить сеть координационных пунктов и экспертов по разработке программ реабилитации и профилактики на производстве. Проект позволит укрепить национальный потенциал в организации учебных курсов по реабилитации наркоманов и профилактике наркомании на производстве, повысить эффективность реабилитационных служб и программ профилактики на производстве и увеличить приток соответствующих материалов и персонала для целей профессиональной подготовки на региональном и национальном уровнях.

Сроки

16. Предполагаемые сроки осуществления проекта: 2000-2003 годы.

Мероприятия

17. Предполагаются следующие мероприятия:

a) региональное координационное учреждение разработает учебные планы по вводному, продвинутому и специальному курсу и подберет профессорско-преподавательский состав. Для каждого курса будут подготовлены научные и учебные материалы. Для курсов дистанционного обучения через Интернет будут подготовлены адаптированные учебные планы и соответствующие материалы;

b) партнеры по проекту будут пропагандировать курсы через рекламную программу. Будут выработаны критерии участия и процедуры подачи заявлений;

c) для развития проекта и помощи в рассмотрении заявлений будут привлечены национальные слушатели, прошедшие курс обучения по предыдущему проекту ЮНДКП/МОТ. Инструкторы из предыдущих курсов вместе с прошедшими подготовку молодыми участниками будут поощряться к постоянной работе в электронной сети для обмена соответствующей информацией;

d) в рамках продвинутого курса подготовки инструкторов будут организованы вводные курсы. Это направление деятельности будет подкреплено обязательством национальных организаций

/...

оказывать финансовую и административную поддержку в организации национальных учебных курсов;

е) специальный курс будет посвящен всем формам профилактики на производстве, причем в нем примут участие представители промышленности и общественности;

ф) другие специальные учебные курсы будут включать программы профилактики наркомании на производстве; стратегии профилактики рецидивов наркомании; разработку методов профессиональной реабилитации; методы эффективного управления программами и создание адаптивного терапевтического сообщества.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект В. Учебная программа по реабилитации наркоманов и профилактике наркомании на производстве для Азиатско-Тихоокеанского региона (Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами)

Услуги экспертов на международном уровне по подготовке эффективной учебной программы, осуществляемой на региональном и национальном уровнях (приблизительная продолжительность составляет три рабочих месяца при расходах в 7000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (а).)	21 000
Путевые расходы персонала в связи с контролем за осуществлением и оценкой программы (предположительно 11 миссий). (В поддержку мероприятий (а)-(е).)	22 000
Услуги по контрактам для подготовки координатора и инструкторов специальных курсов по профилактике наркомании, стратегиям профилактики рецидивов наркомании и разработке методов профессиональной реабилитации. (В поддержку мероприятий (d) и (е).)	99 000
Услуги по контрактам в целях разработки учебных материалов (шесть модулей по 12 000 долл. каждый). (В поддержку мероприятия (а).)	72 000
Общие оперативные расходы, связанные с подготовкой докладов и предоставлением принадлежностей и прочих материалов и услуг. (В поддержку мероприятий (а)-(е).)	8 700
Привнесение компьютерного оборудования в связи с расширением проекта. (В поддержку мероприятий (а)-(с).)	15 000
Групповая профессиональная подготовка (четыре практикума продолжительностью в три-четыре дня при сметном объеме расходов в 65 500 долл. США на каждый практикум с тем расчетом, что в каждом практикуме примет участие 30-35 человек). (В поддержку мероприятий (d) и (е).)	262 000
Субсидии отдельным учреждениям, занимающимся осуществлением программ реабилитации наркоманов на национальном уровне.	50 000

Резюме

/...

Услуги экспертов	21 000
Путевые расходы	22 000
Услуги по контрактам	171 000
Общие оперативные расходы	8 700
Оборудование	15 000
Профессиональная подготовка	262 000
Субсидии	50 000
Итого	<u>549 700</u>

С. Создание потенциала по повышению эффективности использования водных ресурсов и ускорению инвестирования в сектор водоснабжения (Департамент по экономическим и социальным вопросам и региональные комиссии)

Цели

18. Цель проекта заключается в создании национального потенциала для поощрения разработки и осуществления национальных стратегий развивающихся стран в области водопользования на местном уровне. Поощрение комплексного освоения и использования водных ресурсов будет осуществляться через i) сеть национальных учреждений; и ii) Центр практических знаний в области водопользования в поддержку национальных учреждений, осуществляющих свою деятельность в области водоснабжения районов (сельских и пригородных) с неудовлетворительным обеспечением водными ресурсами и использования водных ресурсов общих бассейнов международных рек.

Общие сведения

19. Развивающимся странам необходимо в срочном порядке повысить эффективность использования водных ресурсов и водоснабжения и ускорить устойчивое инвестирование в сектор водоснабжения в соответствии с темпами развития демографических тенденций. Разработка политики, объединение национальных экспертов в единую сеть, обмен информацией и распространение подтвержденного на практике опыта необходимы для реализации рекомендаций конференций Организации Объединенных Наций по вопросам водных ресурсов. Несмотря на предпринимаемые в настоящее время усилия и инициативы в секторе водных ресурсов, для ускорения устойчивого инвестирования требуется устранить многочисленные препятствия. Новая предметная поддержка необходима на местном уровне.

20. Дистанционное обучение и электронный обмен информацией могут внести свой вклад в создание потенциала в области использования водных ресурсов и устойчивого инвестирования в сектор водоснабжения. Деятельность в этом русле может также обеспечить основу для сотрудничества Юг-Юг. Через систему национальных учреждений и текущие проекты технического сотрудничества в секторе водоснабжения Департамент по экономическим и социальным вопросам вместе с другими международными партнерами может организовать и оказать содействие в обмене знаниями, опытом и соответствующей информацией, которые обладают потенциалом широкого распространения.

Связь со среднесрочным планом

21. Это предложение вписывается в масштабы и приоритеты среднесрочного плана, в частности по подпрограмме 28.4 "Устойчивое развитие" программы 28 "Экономические и социальные вопросы".

Ожидаемые достижения

22. Проект будет способствовать обмену информацией о водных ресурсах и профессиональной подготовке на основе консультаций; созданию сети национальных, местных учреждений и учреждений по делам бассейнов рек, связанных с деятельностью в секторе водоснабжения; расширению обмена информацией и опытом между пятью организациями по бассейнам международных рек в целях разработки гибкой методологии освоения ресурсов бассейнов рек и мобилизации средств для осуществления программ устойчивого развития; и созданию Центра практических знаний Организации Объединенных Наций в области водопользования для подготовки государственных должностных лиц и инструкторов, а также обучения участников и пользователей систем водоснабжения как в государственном, так и частном секторах.

Сроки

23. Предполагаемые сроки осуществления проекта: 2000-2001 годы.

Мероприятия

24. Предусматриваются следующие мероприятия:

a) определение потребностей стран, наличия соответствующего потенциала в регионе и сдерживающих факторов посредством проведения двух международных практикумов в Африке с участием ЭКА и в Западной Азии с участием ЭСКЗА. Определение приоритетных областей и стратегических подходов к дистанционному обучению, обладающему потенциалом распространения знаний в местном масштабе благодаря наличию учебных центров и текущей деятельности;

b) создание региональной электронной сети, включая поставки оборудования, с привлечением пяти организаций по бассейнам международных рек, 15 национальных координационных центров, 15 национальных учреждений по бассейнам притоков рек и пяти соответствующих местных инициативных групп;

c) подготовка анализа, учебных материалов и руководящих принципов в целях разработки учебных программ, ориентированных на дистанционное обучение. Изучение методологии для реализации учебных модулей на местном уровне. Организация тематической базы данных для региональной электронной сети. Научно-исследовательские и экспериментальные работы по соответствующим показателям, касающимся освоения и рационального использования водных ресурсов. Подготовка учебных материалов (КД-ПЗУ, видеоматериалов, руководящих принципов) по приоритетной тематике. Перевод учебных материалов (французский и английский языки);

d) организация подготовки инструкторов: i) для мобилизации различных местных участников процесса реализации программ устойчивого водоснабжения и санитарии в районах (сельских и пригородных) с неудовлетворительным обеспечением водными ресурсами; и ii) для поощрения водопользования с применением комплексного подхода к использованию бассейнов рек. Элементы (i) и (ii) будут реализованы посредством организации одного регионального и

15 национальных учебных практикумов, в которых примут участие соответствующие специалисты из действующих учебных заведений;

е) создание и функционирование Центра практических знаний в поддержку действующих национальных учебных центров и при содействии международных специализированных академических институтов.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект С. Создание потенциала по повышению эффективности использования водных ресурсов и ускорения инвестирования в сектор водоснабжения (Департамент по экономическим и социальным вопросам и региональные комиссии)

Временная помощь общего назначения для организации и текущего управления Центром практических знаний в области водопользования, основной поддержки деятельности на местах и подготовки учебных материалов (27,5 рабочих месяца по 8000 долл. США). (В поддержку мероприятий (с) и (е).)	220 000
Временная помощь общего назначения для оказания основной поддержки учебным центрам и другим соответствующим региональным организациям в области комплексного освоения и использования водных ресурсов (приблизительно 23 человеко-месяца при объеме расходов в 8000 долл. США.). (В поддержку мероприятий (с), (d) и (е).)	182 000
Временная помощь общего назначения в связи с узкоспециальной экспертизой в форме предоставления краткосрочных консультационных услуг (приблизительно 10 000 долл. США в месяц) на период в 12 месяцев. (В поддержку всех мероприятий.)	120 000
Экспертные услуги по подготовке двух региональных оценочных исследований в Африке и Западной Азии по вопросам потребностей, интересов и мощностей в области водопользования, имеющих в распоряжении каждого государства-члена региона (для каждого оценочного исследования потребуется примерно по шесть консультантов при общем уровне расходов в 40 000 долл. США на каждое исследование). (В поддержку мероприятия (а).)	80 000
Организация двух четырехдневных региональных совещаний специальных групп экспертов в Африке и Западной Азии (число участников в каждом совещании - 25 человек) для анализа оценочных исследований и выработки стратегий и условий разработки региональной сети по созданию соответствующего потенциала (приблизительно 50 000 долл. США на каждое совещание групп экспертов). (В поддержку мероприятия (а).)	100 000

Организация одного пятидневного совещания группы экспертов (количество участников - 10 человек) для обзора прогресса в осуществлении африканской программы, включая оценку апробированных методологий и учебных модулей и вынесение рекомендаций по будущим мероприятиям. (В поддержку мероприятия (а).)	50 000
Путевые расходы в связи с выездом международного, регионального и субрегионального персонала в составе миссий по контролю и оценке (предусматривается 12-15 миссий). (В поддержку всех мероприятий.)	89 500
Услуги по контрактам в связи с составлением учебных материалов - КД-ПЗУ, видеоматериалы, подготовка руководств и перевод документов. (В поддержку мероприятия (с).)	100 000
Услуги по контрактам в связи с созданием Центра практических знаний в области водопользования в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций: расходы на технико-экономическое обоснование по смете составляет 30 000 долл. США, расходы на разработку специального инструментария, испытания, профессиональную подготовку и техническое обслуживание по смете составляют 140 000 долл. США. (В поддержку мероприятия (d).)	170 000
Услуги по контрактам в связи с созданием 15 национальных центров по координации работы сетей на национальном уровне при участии Центра практических знаний в области водопользования Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, включая учебную деятельность, подготовку информационных бюллетеней и проведение другой соответствующей научно-исследовательской деятельности. (В поддержку мероприятий (с) и (е).)	97 800
Общие оперативные расходы на связь, принадлежности и прочие услуги.	10 000
Расходы на принадлежности и материалы в связи с организацией 15 национальных учебных практикумов для инструкторов, причем смета расходов составляет 6000 долл. США на каждый практикум. (В поддержку мероприятия (d).)	90 000
Приобретение оборудования, соответствующего программного обеспечения и услуг для Центра практических знаний в области водопользования и региональной электронной сети (40 компьютеров, два сервера, модемы, программное обеспечение, местные услуги провайдера Интернета). (В поддержку мероприятий (b) и (е).)	180 000
Приобретение оборудования для трех учебных центров, расположенных в Северной, Западной и Центральной Африке, причем расходы составят 17 000 долл. США на каждый центр. (В поддержку мероприятия (с).) (мультимедийное и видеоконференционное оборудование)	51 000
Стипендии и организация ознакомительных поездок для национального и регионального персонала (15-20 стипендий/ознакомительных поездок). (В поддержку мероприятия (d).)	109 700
<u>Резюме</u>	
Временный персонал общего назначения	522 000

Услуги экспертов	80 000
Совещания специальных групп экспертов	150 000
Путевые расходы	89 500
Услуги по контрактам	367 800
Общие оперативные расходы	10 000
Принадлежности и материалы	90 000
Приобретение оборудования	231 000
Субсидии, стипендии и взносы	109 700
Итого	<u>1 650 000</u>

D. Наращивание потенциала для принятия решений по вопросам обеспечения устойчивого развития (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Цели

25. Целью этого проекта является содействие в создании для сотрудничества Юг-Юг и малых островных развивающихся государств рамок устойчивого развития, которые будут облегчать разработку стратегий устойчивого развития, учитывающих экономическую и экологическую уязвимость островных государств, принятие решений по вопросам устойчивого развития на основе объединения баз гендерных, социальных, экономических, экологических, демографических и географических данных в качестве платформ для разработки систем управленческой информации, а также подготовку национальных докладов в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Повестке дня на XXI век.

Общие сведения

26. Организационные рамки и средства доступа к обновленной и достоверной информации о социальных, экономических и экологических характеристиках многих развивающихся стран по-прежнему ограничены, особенно в контексте планирования устойчивого развития. Это положение усугубляется отсутствием или недостаточностью обмена информацией между учреждениями и в рамках учреждений, что может приводить к дублированию усилий, неэффективности деятельности по сбору и обработке данных и отсутствию доступа к информации. Коренным образом изменить это положение можно благодаря использованию информационных услуг и коммуникационных технологий, которые во многих случаях обеспечивают более тесную координацию усилий различных участников процесса развития, представляющих государственный и частный секторы.

Связь со среднесрочным планом

27. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограмм 28.7 "Устойчивое развитие" и 28.5 "Статистика" программы 28 "Экономические и социальные вопросы" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

28. Осуществление этого проекта приведет к обеспечению и расширению институциональных связей и потоков информации между ведущими организациями, занимающимися вопросами устойчивого развития, в Барбадосе и на Мальдивских островах; укреплению в Карибском бассейне субрегионального потенциала в области оценки и разработки национальных информационных систем, согласующихся с целями устойчивого развития и учитывающих их, а также в области использования информационных систем, включая этапы определения, разработки и внедрения скоординированных многоцелевых информационных систем, отвечающих требованиям и целям национальной стратегии обеспечения устойчивого развития; созданию базы постоянно обновляющихся данных по экологическим и социально-экономическим вопросам как в Барбадосе, так и на Мальдивских островах; а также к созданию двух Web-сайтов для обмена связанной с деятельностью малых островных развивающихся государств информацией о показателях и общих данных, касающихся окружающей среды, народонаселения и социально-экономического развития.

Сроки

29. Предполагаемые сроки осуществления этого проекта: 2000-2001 годы.

Мероприятия

30. В рамках этого проекта будет осуществлена программа налаживания скоординированной деятельности в Барбадосе и на Мальдивских островах при организационной поддержке со стороны Коста-Рики. Будут осуществляться следующие мероприятия:

а) направление на Мальдивские острова предварительной миссии в составе одного консультанта из Барбадоса и одного консультанта из Коста-Рики для определения путей и средств совершенствования информационных систем для принятия решений, связанных с показателями устойчивого развития, с особым упором на налаживание сотрудничества между Мальдивскими островами и Барбадосом на основе организационного опыта Коста-Рики. Особое внимание будет уделено аспектам, связанным с экономической, социальной и экологической уязвимостью малых островных развивающихся государств;

б) назначение двух местных руководителей проекта (одного в Барбадосе и одного на Мальдивских островах) для осуществления надзора за осуществлением проектов на местном уровне, а также для определения возможностей налаживания взаимовыгодных организационных связей между Барбадосом, Мальдивскими островами и Коста-Рикой, в частности в контексте их усилий по совершенствованию информационных систем для принятия решений на основе совместной деятельности по наращиванию потенциала;

с) осуществление программы подготовки кадров в целях наращивания в Барбадосе и на Мальдивских островах потенциала в области оценки и разработки национальных информационных систем, согласующихся с целями устойчивого развития и учитывающих эти цели;

д) привлечение эксперта по информационным системам для проведения детальных оценок потенциала этих стран в том, что касается сбора и распространения информации и доступа к ней и координации на национальном уровне;

е) отбор 25 кандидатов из соответствующих организаций, включая национальные и местные органы управления, неправительственные организации и частный сектор, для участия в местной учебной программе по вопросам использования информационных систем и определения областей для сотрудничества между Мальдивскими островами и Барбадосом;

f) создание в Барбадосе и на Мальдивских островах баз данных, позволяющих получать доступ к информации и данным, касающимся комплекса национальных показателей устойчивого развития, обеспечивающих общую платформу для управления информационными системами и облегчающих подготовку национальных докладов, отвечающих предусмотренным в Повестке дня на XXI век требованиям;

g) создание Web-сайтов для Мальдивских островов и Барбадоса, содержащих связанную с деятельностью малых островных развивающихся государств информацию о показателях и общих данных, касающихся окружающей среды, народонаселения и социально-экономического развития.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект D. Нарращивание потенциала для принятия решений по вопросам обеспечения устойчивого развития (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Расходы на временный персонал общего назначения, связанные с двумя специалистами-экспертами (один в Барбадосе и один на Мальдивских островах), которые будут выполнять функции местных руководителей, обеспечивая надзор за осуществлением деятельности на национальном уровне (предположительно 12 человеко-месяцев на каждого местного руководителя при сметных расходах в размере 24 000 долл. США). (В поддержку мероприятий (b), (c), (d) и (e).)

48 000

Услуги экспертов на международном уровне в связи с направлением на Мальдивские острова миссии по оценке и вынесению рекомендаций в отношении совершенствования информационных систем для принятия решений, касающихся показателей устойчивого развития, и налаживания сотрудничества между Мальдивскими островами и Барбадосом (предположительно в объеме двух человеко-месяцев по ставке в размере 14 000 долл. США в месяц, включая путевые расходы). (В поддержку мероприятия (a).)

28 000

Услуги экспертов на местном уровне для оказания содействия в проведении в Барбадосе и на Мальдивских островах национальных оценок, касающихся информационных систем для принятия решений на национальном уровне (предположительно в объеме одного человеко-месяца на каждого из двух местных консультантов по ставке в размере 4200 долл. США). (В поддержку мероприятия (a).)

8 400

Путевые расходы сотрудников Центральных учреждений в связи с поездками для наблюдения за осуществлением и оценки местных программ в Барбадосе и на Мальдивских островах (предположительно четыре миссии). (В поддержку мероприятий (a)-(g).)

8 000

Услуги по контрактам в связи с созданием баз данных по национальным информационным системам и Web-сайтов с данными о деятельности малых островных развивающихся государств. (В поддержку мероприятия (f).)

60 000

/...

Общие оперативные расходы, включая принадлежности и материалы и связь. (В поддержку мероприятий (a)-(g).) 8 000

Приобретение оборудования, такого, как сетевые серверы, установочные сетевые компоненты, компоненты настольных компьютеров и оборудование для подключения к Интернету, для полевых операций в Барбадосе и на Мальдивских островах (сметные расходы составляют 14 000 долл. США на каждую операцию). (В поддержку мероприятия (f).) 28 000

Организация двух пятидневных национальных практикумов (одного в Барбадосе и одного на Мальдивских островах) по вопросам использования информационных систем для принятия решений, касающихся устойчивого развития, с 25 участниками. (В поддержку мероприятия (e).) 80 000

Стипендии/учебные поездки для трех национальных экспертов в Барбадос и в один из широко известных международных учебных центров для изучения вопросов, связанных с использованием информационных систем и областями сотрудничества (сметные расходы составляют 10 500 долл. США на одного эксперта). (В поддержку мероприятия (c).) 31 600

Резюме

Временный персонал общего назначения	48 000
Услуги экспертов	36 400
Поездки	8 000
Услуги по контрактам	60 000
Общие оперативные расходы	8 000
Оборудование	28 000
Субсидии, стипендии	111 600
Итого	<u>300 000</u>

Е. Нарращивание потенциала для содействия обеспечению равенства мужчин и женщин в африканских странах (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Цели

31. Целями этого проекта являются наращивание потенциала национальных механизмов в области обеспечения улучшения положения женщин и учета гендерной проблематики в рамках основной деятельности; а также укрепление возможностей женщин в том, что касается принятия решений в государственном секторе, в частности путем расширения возможностей женщин участвовать в процессе разработки политики и влиять на этот процесс. Проект направлен на укрепление существующих национальных механизмов и создание соответствующих механизмов в тех странах, где их не имеется.

32. Проект будет способствовать расширению сотрудничества между национальными механизмами в регионе, укреплению взаимодействия Юг-Юг и созданию возможностей извлекать уроки из международного опыта. Оценка потребностей на региональном и национальном уровнях в обмене информацией и разработка учитывающих специфику отдельных стран предложений в отношении наращивания потенциала национальных механизмов в области обеспечения участия женщин в принятии решений в государственном секторе будут проводиться в первую очередь с использованием региональных ресурсов.

Общие сведения

33. В Пекинской платформе действий к правительствам был обращен призыв преобразовать национальные механизмы в централизованные структуры координации политики в поддержку обеспечения учета гендерной проблематики в рамках всех государственных стратегий и программ.

34. Обеспечение учета гендерной проблематики невозможно без достижения такой сбалансированной представленности мужчин и женщин в директивных органах, которая точно отражала бы состав общества. Активное участие женщин также является важным условием для создания транспарентных и подотчетных государственно-административных систем, требующихся для достижения целей развития.

35. Хотя существующие национальные механизмы значительно различаются с точки зрения их мандатов, местоположения, состава и ресурсов, все они сталкиваются с проблемами маргинализации женской проблематики и ориентированных на удовлетворение женщин программ, отсутствия возможности влиять на процесс принятия решений на национальном уровне и нехватки информации и статистических данных, а также людских и финансовых ресурсов. Существует также необходимость в налаживании более тесных связей с отраслевыми министерствами, другими государственными учреждениями, гражданским обществом, женскими неправительственными организациями и международным сообществом.

36. С учетом глобального характера проблемы равенства мужчин и женщин в контексте развития настоятельно необходимо оказать африканским странам помощь в создании или укреплении существующих национальных механизмов и в содействии расширению участия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях за счет обеспечения общей поддержки и профессиональной подготовки, особенно женщин, работающих в органах управления на национальном и местном уровнях.

Связь со среднесрочным планом

37. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограмм 29.2 "Гендерные вопросы и улучшение положения женщин" и 28.8 "Государственное управление, государственные финансы и развитие" программы 28 "Экономические и социальные вопросы" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

38. Осуществление этого проекта облегчит создание новых национальных механизмов благодаря подготовке страновых обзоров (три-пять стран); укрепит потенциал существующих национальных механизмов и позволит им в большей мере опираться на собственные силы во исполнение рекомендаций, содержащихся в Пекинской платформе действий, благодаря обеспечению подготовки кадров и разработке руководящих принципов и учебных пособий; увеличит представленность женщин в директивных органах благодаря программам повышения квалификации, обеспечению

подготовки по вопросам, касающимся принятия решений, выполнения руководящих функций, административной реформы и адаптации к изменениям. Это облегчит женщинам продвижение по службе и увеличит их представленность в национальных исполнительных, законодательных и судебных органах и в местных органах управления.

39. Проект поможет странам в осуществлении Пекинской платформы действий и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Благодаря ему повысится эффективность национального планирования за счет учета гендерной проблематики и улучшится положение женщин в регионе. Степень достижения этих результатов будет оцениваться на основе информации, поступающей от участвующих представителей национальных механизмов отдельных стран.

Сроки

40. Предполагаемые сроки осуществления проекта: 2000-2002 годы.

Мероприятия

41. Будут осуществляться следующие мероприятия:

а) оценка существующих проблем и условий в регионе с уделением особого внимания национальным механизмам и участию женщин в процессе принятия решений. Представители соответствующих стран получают доклады о результатах оценки потребностей на региональных совещаниях;

б) содействие в подготовке страновых обзоров национальных механизмов (в трех-пяти странах);

с) оказание консультационных услуг и технической помощи в процессе разработки национальных стратегий укрепления потенциала институциональных механизмов, занимающихся женской проблематикой; осуществление учебных программ в контексте серии практикумов и семинаров;

д) подготовка руководящих принципов и учебных пособий для национальных механизмов, в том числе по вопросам осуществления Пекинской платформы действий и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

е) оказание национальным механизмам помощи на основе обеспечения профессиональной подготовки в целях совершенствования деятельности по сбору данных с разбивкой по мужчинам и женщинам, включая выявление неудовлетворенных потребностей в данных;

ф) организация учебных курсов по вопросам выполнения руководящих функций для женщин-руководителей (по крайней мере в пяти странах) с упором на роль женщин в институциональном развитии и в укреплении партнерских связей в контексте государственного управления;

г) создание целевой группы в составе представителей национальных механизмов в целях содействия расширению внутрирегионального сотрудничества и обмена информацией о мероприятиях в рамках проекта;

h) подготовка и проведение регионального совещания для оценки хода осуществления национальных стратегий наращивания потенциала соответствующих механизмов и расширения участия женщин в процессе принятия решений.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект Е. Наращивание потенциала для содействия обеспечению равенства мужчин и женщин в африканских странах (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Услуги экспертов в связи с подготовкой доклада о результатах оценки потребностей африканского региона с упором на вопросы, касающиеся национальных механизмов и участия женщин в процессе принятия решений (предположительно в объеме четырех человеко-месяцев работы международных экспертов по ставке в размере 10 000 долл. США в месяц и восьми человеко-месяцев работы региональных/национальных экспертов по ставке в размере 5000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятий (a), (b) и (e).)	80 000
Услуги экспертов (предположительно в объеме восьми человеко-месяцев работы международных экспертов по ставке в размере 10 000 долл. США в месяц и десяти человеко-месяцев работы субрегиональных экспертов по ставке в размере 5000 долл. США в месяц) в связи с подготовкой руководящих принципов и учебных пособий и оказанием поддержки учебной деятельности в рамках проекта. (В поддержку мероприятий (d) и (c).)	130 000
Услуги экспертов (в объеме десяти человеко-месяцев по ставке в размере 10 000 долл. США в месяц) в связи с проведением оценки существующих гендерных статистических данных и показателей в отдельных странах, определением неудовлетворенных потребностей в том, что касается сбора данных с разбивкой по мужчинам и женщинам, и разработкой учебных материалов и модулей, а также в связи с учебной подготовкой представителей национальных механизмов. (В поддержку мероприятия (e).)	100 000
Услуги экспертов (в объеме двух человеко-месяцев работы международных экспертов по ставке в размере 10 000 долл. США в месяц и пяти человеко-месяцев работы национальных/региональных экспертов по ставке в размере 5000 долл. США в месяц) в связи с проведением практикумов для женщин-руководителей, работающих в государственном секторе. (В поддержку мероприятий (g) и (h).)	45 000
Услуги экспертов в связи с проведением страновых обзоров национальных механизмов по трем-пяти странам в регионе (предположительно в объеме двух человеко-месяцев работы международных экспертов по ставке в размере 10 000 долл. США в месяц и четырех человеко-месяцев работы региональных и субрегиональных экспертов по ставке в размере 5000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (b).)	40 000

/...

Услуги экспертов (предположительно в объеме семи человеко-месяцев работы международных экспертов по ставке в размере 10 000 долл. США в месяц и пяти человеко-месяцев работы региональных/национальных экспертов по ставке в размере 5000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (f).)	95 000
Организация двух трехдневных специальных региональных совещаний экспертов для обсуждения доклада о результатах оценки потребностей и содержащихся в нем выводов и рекомендаций и определения основных рамок для разработки структур национальных механизмов и стратегий расширения участия женщин в процессе принятия решений (сметные расходы составляют 30 000 долл. США на каждое совещание, и предполагается, что участие в каждом совещании примут 20 экспертов). (В поддержку мероприятий (a) и (b).)	60 000
Организация заключительного трехдневного специального регионального совещания экспертов (с 50 участниками) для оценки прогресса, достигнутого в деле укрепления потенциала национальных механизмов в регионе, усиления их роли в осуществлении Пекинской платформы действий и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и расширения участия женщин в процессе принятия решений на национальном уровне.	100 000
Поездки сотрудников в связи с десятью миссиями для оказания технической поддержки в координации и консультационных услуг. (В поддержку мероприятий (a), (b), (c), (e), (f), (g) и (h).)	35 000
Услуги по контрактам в связи с редактированием, изданием и распространением докладов. (В поддержку мероприятий (a), (b), (c), (d) и (f).)	20 000
Приобретение компьютерного оборудования для содействия внутрирегиональному обмену информацией между национальными механизмами и с другими межправительственными учреждениями и женскими неправительственными организациями, а также для облегчения обмена информацией через Интернет с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями. (В поддержку мероприятий (c), (e) и (h).)	103 500
Организация i) трех четырехдневных практикумов для государственных должностных лиц в целях повышения их осведомленности о гендерных проблемах и содействия осуществлению Пекинской платформы действий и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (сметные расходы составляют 42 500 долл. США на каждый практикум с 20 участниками); ii) четырех пятидневных национальных практикумов для представителей национальных механизмов в целях укрепления их потенциала в том, что касается учета гендерной проблематики в рамках политики и программ, на основе выработки навыков ведения переговоров, организации взаимодействия, проведения кампаний в средствах массовой информации и информационно-пропагандистских кампаний и мобилизации ресурсов (сметные расходы составляют 30 000 долл. США на каждый практикум); а также iii) одного четырехдневного субрегионального учебного практикума с 50 участниками для обмена передовым опытом и информацией об извлеченных уроках (сметные расходы составляют 60 000 долл. США). (В поддержку мероприятий (c) и (d).)	307 500

Организация пяти четырехдневных учебных практикумов по вопросам выполнения руководящих функций для женщин-руководителей, работающих в государственном секторе (сметные расходы составляют 25 000 долл. США на каждый практикум при общем участии 100 человек). 125 000

Резюме

Услуги экспертов	490 000
Совещания групп экспертов	160 000
Поездки	35 000
Услуги по контрактам	20 000
Оборудование	103 500
Субсидии, стипендии	432 500
Итого	<u>1 241 000</u>

Г. Рациональное и эффективное использование энергетических и водных ресурсов в Центральной Азии (Европейская экономическая комиссия и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)

Цели

42. Цели этого проекта заключаются в содействии расширению сотрудничества в вопросах, связанных с энергетическими и водными ресурсами, и создании условий для рационального и эффективного использования энергетических и водных ресурсов в странах Центральной Азии. За счет этого проект поможет решать такие задачи Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии (СПЕКА), как: i) нахождение региональных решений общим приоритетным проблемам, препятствующим экономическому и социальному развитию; ii) содействие расширению регионального экономического и технического сотрудничества между участвующими государствами и их интеграции в мировую экономику; а также iii) укрепление институционального потенциала государств и их государственно-административных систем за счет использования имеющихся в регионе людских и технических ресурсов.

43. Ожидается, что проект поможет участвующим странам в осуществлении положений Договора к Энергетической хартии и Протокола к Энергетической хартии по вопросам энергетической эффективности и соответствующим экологическим аспектам, который был подписан всеми пятью странами Центральной Азии.

Общие сведения

44. Проблемы в регионе включают высокий уровень потребления воды, а также неэффективность систем водоснабжения. Кроме того, загрязнение вод создает трансграничные риски для здоровья людей. Еще одной проблемой является крайне неэффективное использование энергии.

45. Благодаря этому проекту Организация Объединенных Наций сможет способствовать и содействовать развитию в пяти участвующих в осуществлении СПЕКА странах потенциала в технической области и в области ведения переговоров в целях установления рамок сотрудничества

для совместного и более рационального использования водных и энергетических ресурсов. Опыт, накопленный Организацией Объединенных Наций в контексте осуществления экологических конвенций (касающихся загрязнения воздуха, водных ресурсов, промышленных аварий и оценки экологических последствий), имеющиеся у нее специалисты и потенциал в том, что касается организации учебной подготовки по вопросам эффективного использования водных и энергетических ресурсов в промышленности, и ее опыт осуществления демонстрационных проектов, связанных с эффективным использованием энергоресурсов, обеспечивает как Европейскую экономическую комиссию, так и Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана сравнительными преимуществами для осуществления данного проекта.

Связь со среднесрочным планом

46. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограммы 15.5 "Окружающая среда и освоение природных ресурсов" программы 15 "Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе" и подпрограмм 16.1 "Окружающая среда" и 16.5 "Устойчивая энергетика" программы 16 "Экономическое развитие в Европе" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

47. Ожидается, что осуществление этого проекта приведет к углублению понимания сотрудниками национальных директивных органов вопросов, связанных с рациональным и эффективным использованием энергетических и водных ресурсов, расширению возможностей соответствующих государств-членов использовать основанные на сотрудничестве и согласованные подходы к решению вопросов, связанных с трансграничными ресурсами, ослаблению давления на окружающую среду и улучшению санитарного состояния окружающей среды в субрегионе. Сотрудничество в затрагивающих жизненно важные интересы вопросах, связанных с водными и энергетическими ресурсами, при активном участии Организации Объединенных Наций станет важным элементом предупреждения конфликтов в этом районе.

48. Критериями для оценки достижений будут являться переход к более реалистичной политике установления цен на воду и энергоносители, присоединение государств-членов к соответствующим региональным конвенциям, заключение региональных соглашений о совместном использовании водных и энергетических ресурсов на основе принципа справедливости и принятие обязательств в отношении учреждения и поддержки пяти (по одному в каждой стране) демонстрационных проектов, касающихся эффективного использования энергетических и водных ресурсов.

Сроки

49. Предполагаемые сроки осуществления проекта: 2000-2002 годы.

Мероприятия

50. Будут осуществляться следующие мероприятия:

а) оценка текущего положения, потребностей и проблем регионального характера, связанных с водными и энергетическими ресурсами. Результаты будут обсуждены на совещании Рабочей группы по программам (РГП) СПЕКА, посвященном рациональному и эффективному использованию энергетических и водных ресурсов в Центральной Азии, и будет разработана стратегия содействия расширению регионального сотрудничества в вопросах, касающихся энергетических и водных ресурсов. РГП будет на систематической основе информироваться о ходе осуществления этой стратегии. На еще одном совещании РГП, которое предполагается провести до

/...

завершения проекта, будет рассмотрен ход осуществления этого проекта и предложены последующие меры в развитие достигнутых успехов;

b) разработка и осуществление учебных программ для государственных должностных лиц и экспертов из пяти стран Центральной Азии. В рамках этих программ основное внимание будет уделяться современным методам обеспечения рационального использования и охраны водных и энергетических ресурсов с применением экономических рычагов, механизмам правового регулирования, методам ведения переговоров и стратегическому управлению, оценке экологических последствий и участию общественности в принятии решений по экологическим вопросам на основе конвенций ЕЭК, хозяйственного планирования и финансового инжиниринга в связи с инвестиционными проектами в областях водных и энергетических ресурсов;

c) оказание заинтересованным странам консультационных услуг в связи с региональным сотрудничеством в вопросах, касающихся энергетических и водных ресурсов;

d) оснащение национальных учреждений, занимающихся сбором и обработкой данных, надлежащим оборудованием и программным обеспечением (порядка 20 национальных учреждений в пяти странах) в целях укрепления существующих национальных систем сбора, обработки и распространения данных и информации о водных и энергетических ресурсах и их потенциала в том, что касается регионального сотрудничества;

e) наращивание потенциала в области регионального сотрудничества в вопросах, касающихся водных и энергетических ресурсов, на основе укрепления Рабочей группы СПЕКА по рациональному и эффективному использованию энергетических и водных ресурсов в Центральной Азии. Создание ее банка данных и его подключение к национальным информационным системам по водным и энергетическим ресурсам;

f) учреждение экспериментальных демонстрационных проектов, связанных с эффективным использованием энергетических и водных ресурсов, с учетом соответствующих проблем, имеющих отношение к состоянию здоровья людей, в целях содействия внедрению эффективных и прогрессивных с социальной точки зрения энерго- и водосберегающих технологий и мобилизации общественной поддержки создания зон энергоэффективности. Под демонстрационной зоной энергоэффективности понимается проект, осуществляемый в масштабах города, поселка, округа или ограниченного района, в котором создаются благоприятные во всех отношениях условия для стимулирования предпринимательской деятельности и инициатив в контексте рыночных подходов к обеспечению эффективности использования энергии и ресурсов. Такие проекты сходны с городскими или региональными зонами экономического развития, которые были успешно созданы в западных странах. Они демонстрируют в масштабах того или иного города совокупные преимущества использования энерго- и ресурсосберегающих технологий, предусматривая разработку надлежащей политики установления цен на энергию и ресурсы, установление льготных тарифных ставок, оказание консультационных услуг, проведение информационных кампаний, учет, наблюдение и контроль, проведение замеров с целью определения изменений в уровнях эмиссии загрязнителей, проведение проверок на предмет эффективности использования энергии и ресурсов, предоставление налоговых льгот, субсидий и гарантированных правительством кредитов, оказание внешней технической помощи и программы развития торговли. Цель заключается в осуществлении в общенациональном масштабе тех успешных мер, которые доказали свою эффективность при осуществлении в ограниченных масштабах, и в распространении накопленного в рамках демонстрационных проектов опыта по всему региону.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

/...

(В долл. США)

Проект F. Рациональное и эффективное использование энергетических и водных ресурсов в Центральной Азии (Европейская экономическая комиссия и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)

Услуги экспертов для разработки девяти комплектов программ учебных курсов и учебных материалов (сметные расходы составляют 10 000 долл. США на комплект). (В поддержку мероприятия (b).)	90 000
Услуги международных экспертов по оказанию основной поддержки странам региона в осуществлении согласованной программы мероприятий (предположительно в объеме пяти человеко-месяцев по ставке в размере 10 000 долл. США в месяц, включая поездки). (В поддержку мероприятий (c) и (d).)	50 000
Организация двух 3-дневных специальных совещаний экспертов (с участием 24 экспертов в каждом): одного для разработки стратегии и плана действий, а другого для проведения обзора хода осуществления и разработки последующих мероприятий (сметные расходы составляют 20 000 долл. США на совещание). (В поддержку мероприятия (a).)	40 000
Поездки международных и региональных сотрудников на совещания Рабочей группы по программам Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии в целях оказания технической поддержки, осуществления контроля и проведения оценки мероприятий (15 миссий). (В поддержку мероприятий (b), (c), (e) и (f).)	60 000
Поездки сотрудников в связи с 10 миссиями для оказания технической поддержки в координации и консультационных услуг. (В поддержку мероприятий (a), (b), (c), (e), (f), (g) и (h).)	35 000
Услуги по контрактам в связи с проведением учебных практикумов и оценочных исследований и разработкой учебных материалов. (В поддержку мероприятий (b), (d) и (e).)	185 340
Услуги по контрактам в связи с учреждением в двух странах двух экспериментальных демонстрационных проектов, касающихся эффективного использования энергетических и водных ресурсов (сметные расходы составляют 135 000 долл. США на проект). (В поддержку мероприятия (f).)	270 000
Общие оперативные расходы, связанные с подготовкой и изданием учебных материалов, учебных пособий, докладов, а также с закупкой принадлежностей и разных материалов. (В поддержку мероприятий (a)-(f).)	59 660
Приобретение оборудования, такого, как сетевые серверы, установочные сетевые компоненты, компоненты настольных компьютеров и оборудование для подключения к Интернету, для 20 национальных учреждений из расчета 12 000 долл. США на каждое учреждение (для каждой страны: три современных персональных компьютера с минимальным комплектом периферийных устройств, программное обеспечение и подключение к сети и Интернету на три года). (В поддержку мероприятия (d).)	240 000

/...

Организация региональной программы по трансграничным вопросам и вопросам охраны и рационального использования водных ресурсов и окружающей среды. Эта деятельность будет осуществлять в форме 18 семинаров продолжительностью по пять дней (расходы на каждый семинар приблизительно составят 24 284 долл. США) и 15 семинаров продолжительностью по три дня (расходы на каждый семинар приблизительно составят 18 860 долл. США), и в каждом из них примут участие 20 человек. В рамках программы будут проведены 12 семинаров продолжительностью пять дней с 20 участниками в каждом семинаре (сметные расходы составляют 60 000 долл. США на семинар). (В поддержку мероприятий (b) и (e).)

720 000

Резюме

Услуги экспертов	140 000
Совещания специальной группы экспертов	40 000
Поездки	95 000
Услуги по контрактам	455 340
Общие оперативные расходы	59 660
Оборудование	240 000
Подготовка кадров	720 000
Итого	<u>1 750 000</u>

G. Укрепление регионального потенциала в области развития статистики (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Цели

51. Цель проекта заключается в развитии сети обмена статистической информацией между странами Юго-Восточной Азии для укрепления возможностей удовлетворения потребностей в данных в этом субрегионе и поддержки региональной учебной работы в области статистики. Она призвана сыграть важную роль в развитии статистики в регионе и содействовать подготовке более стандартизированных и сопоставимых статистических данных в таких областях, как нищета, неорганизованный сектор, национальные счета, окружающая среда и гендерные вопросы. Сеть объединит национальные статистические бюро, региональные учебные и научно-исследовательские институты, занимающиеся вопросами статистики; будет служить форумом для обмена информацией и опытом по вопросам разработки и применения концепций и методов сбора, анализа и распространения данных; укрепит возможности разработки в рамках региона общего подхода к вопросам сбора, анализа и распространения базовых данных; повысит эффективность существующих межстрановых статистических программ; укрепит региональные возможности в плане подготовки аналитических докладов о состоянии окружающей среды, торговли, неорганизованного сектора, занятости, социальных условий и гендерных вопросов; обеспечит создание посредством учебной и совместной работы экспертной базы в регионе, состоящей из активно работающих экспертных групп, занимающихся конкретными областями или вопросами; обеспечит совершенствование технологии, позволяющей создать основу для поддержания связи в целях обмена

и распространения данных, включая выпуск совместных аналитических региональных изданий в печатной и электронной форме.

Общие сведения

52. В последние годы в национальных статистических системах произошли существенные улучшения. Несмотря на общее повышение доступности данных, по-прежнему ощущается существенный дефицит данных по таким важнейшим вопросам, как нищета, окружающая среда, неорганизованный сектор, национальные счета и равенство мужчин и женщин. Уровни развития статистики также существенно различаются по странам и внутри регионов и субрегионов развивающегося мира. Впрочем, это создает возможности для развития сотрудничества Юг-Юг, в рамках которого страны с более развитыми системами предоставляют техническую поддержку другим заинтересованным странам в тех областях, где они располагают наилучшими возможностями.

53. Недавно состоявшиеся глобальные конференции Организации Объединенных Наций и утверждение стандартов и определений в области сбора и анализа статистических данных требуют принятия статистическими системами новых методов и рассмотрения вопросов, касающихся сбора и оценки данных. Участники недавней неофициальной сессии Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС), в ходе которой состоялись групповые обсуждения и дискуссии, подчеркнули необходимость разработки общего набора показателей для обзора последующей деятельности по итогам глобальных конференций. Участники признали необходимость принятия регионального подхода при определении соответствующего набора показателей и призвали сами страны принять участие для обеспечения своего вклада в проводимую работу. Участники далее подчеркнули необходимость наращивания статистического потенциала стран по линии технического сотрудничества, профессиональной подготовки и сотрудничества Юг-Юг.

Связь со среднесрочным планом

54. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограммы 28.5 "Статистика" программы 28 "Экономические и социальные вопросы" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

55. Реализация данного проекта послужит укреплению регионального и субрегионального потенциала Юго-Восточной Азии в области развития статистики, особенно путем формирования необходимого числа специалистов в конкретных областях статистики; обеспечит выработку общего подхода стран региона к вопросам сбора, анализа и распространения данных; укрепит потенциал региона в области подготовки аналитических докладов по основным экономическим и социальным вопросам; и обеспечит совершенствование связей между национальными статистическими бюро региона.

Сроки

56. Предлагаются следующие сроки реализации проекта: 2000-2002 годы.

Мероприятия

57. Реализацией проекта будет заниматься Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам совместно с секретариатом АСЕАН. Партнеры по данному проекту будут

взаимодействовать с ЭСКАТО, другими региональными органами, международными учреждениями и двусторонними донорами в деле поддержки развития статистики в регионе.

58. Будут проведены следующие мероприятия:

- a) оценка потребностей и интересов стран и имеющегося в регионе соответствующего потенциала, существующих возможностей для взаимосогласованной работы и основных сдерживающих факторов. Результаты оценки будут обсуждаться на совещании по вопросам определения стратегии, рамок и методов создания региональной сети. Еще одно совещание предлагается провести до завершения проекта для проведения обзора хода внедрения сети и рассмотрения последующих мер по укреплению регионального сотрудничества в области развития статистики;
- b) разработка и проведение учебных программ, включая серию практикумов по вопросам подготовки, анализа и распространения статистических данных и показателей, с упором на вопросы, которые выберут сами страны (например, количественная оценка масштабов нищеты, неформальный сектор, внедрение системы национальных счетов 1993 года, торговая статистика и статистика окружающей среды);
- c) организация совещаний групп экспертов по темам, которые будут определены странами, с целью обмена опытом и представления государствам-членам информации о последних событиях на национальном, региональном и международном уровнях в соответствующих областях развития статистики. Это будет способствовать формированию необходимого числа специалистов в конкретных областях статистики;
- d) установление связей в рамках внутрирегиональной сети, путем предоставления и/или обновления информационной технологии и соответствующего оборудования, между персоналом секретариата регионального объединения стран и национальными статистическими бюро в целях более эффективной и удобной для пользователя передачи информации, обмена опытом и знаниями;
- e) проведение специализированного анализа по конкретным волнующим регион вопросам (например, нищета, неорганизованный сектор, торговля) с выделением сходств и различий в практике развития; выявление слабых мест и определение областей, предлагаемых вниманию политиков; определение наилучшей практики и путей ее внедрения в других заинтересованных странах. Такой анализ будет способствовать более эффективному использованию имеющихся данных и поможет выявить существующие пробелы;
- f) разработка модулей для основных статистических учебных программ для использования региональными учебными институтами на регулярной основе;
- g) предоставление учебных стипендий для региональных и национальных экспертов, участвующих в региональной статистической учебной программе, и/или учебных поездок для прохождения производственной практики в странах региона;
- h) предоставление консультативных услуг заинтересованным странам в области подготовки базовых данных и соответствующего применения технологии.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект G. Укрепление регионального потенциала в области развития статистики (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Временный персонал общего назначения для оказания технической поддержки секретариату АСЕАН по статистическим вопросам (из расчета 20 человеко-месяцев по ставке 8750 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятий (a)-(h).)	175 000
Услуги экспертов для оценки потребностей, разработки учебных материалов и проведения учебной работы (из расчета 12 человеко-месяцев по ставке 9170 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (a).)	110 000
Организация двух трехдневных совещаний группы экспертов по стратегии, плану действий и обзору хода реализации данного проекта (по 15-18 участников в каждом из расчета 37 500 долл. США на одно совещание). (В поддержку мероприятия (a).)	75 000
Организация четырех пятидневных совещаний группы экспертов (с участием 15 экспертов в каждом), включая специалистов по гендерным вопросам, для разработки методов и рассмотрения выводов и региональных докладов (из расчета 70 000 долл. США на одно совещание). (В поддержку мероприятия (b).)	280 000
Поездки персонала и технических советников для оказания технической и административной поддержки в проведении мероприятий на местах (из расчета 45 000 долл. США в год на поддержку десяти миссий). (В поддержку мероприятий (b), (c) и (g).)	90 000
Общие оперативные расходы по статьям принадлежности, материалов, печатания докладов, размножения документов и прочих разных услуг. (В поддержку мероприятий (a)-(h).)	70 000
Закупка оборудования, для удовлетворения потребностей в аппаратных средствах и программном обеспечении, в целях совершенствования технологии и улучшения работы региональной сети с помощью сетевых серверов, электротехнических принадлежностей и материалов, настольных аппаратных компонентов и оборудования для подключения к Интернету. (В поддержку мероприятия (d).)	200 000
Организация четырех двухнедельных региональных учебных практикумов по 20-22 участника в каждом и 12 основных докладчиков для обеспечения профессиональной подготовки в конкретных намеченных странами областях (из расчета 90 000 долл. США на один практикум). (В поддержку мероприятия (f).)	360 000
Стипендии и учебные поездки (одномесечные учебные курсы или двухнедельные учебные поездки в общей сложности для 20-22 экспертов). (В поддержку мероприятия (g).)	140 000
<u>Резюме</u>	
Временный персонал общего назначения	175 000
Услуги экспертов	110 000

/...

Специальные совещания групп экспертов	355 000
Поездки	90 000
Общие оперативные расходы	70 000
Оборудование	200 000
Субсидии, стипендии и взносы	500 000
Итого	<u>1 500 000</u>

Н. Создание потенциала и развитие институциональной базы
в целях обеспечения равных возможностей для инвалидов
(Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Цели

59. Цель данного предложения заключается в укреплении национального и институционального потенциала в связи с дальнейшими усилиями по обеспечению равных возможностей инвалидов, для них и с их участием, в общественной жизни и в процессе социального развития на основе равенства.

60. Три приоритетные задачи политики и программ обеспечения равных возможностей для инвалидов перечислены в резолюции 52/82 Генеральной Ассамблеи "Осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов: к обществу для всех в XXI веке": а) доступность, б) социальные услуги и механизмы социальной защиты и с) занятость и устойчивые источники средств к существованию.

61. При составлении проекта учитывались рекомендации в отношении политики, содержащиеся во Всемирной программе действий в отношении инвалидов (A/37/351/Add.1 и Add.1/Corr.1): "Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов" (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи, приложение); и в Повестке дня для развития (резолюция 51/240 Генеральной Ассамблеи, приложение).

62. Проект преследует следующие конкретные цели:

а) укрепление и совершенствование знаний, навыков и возможностей правительств, неправительственных организаций и гражданского общества в целях применения к инвалидам подхода, основанного на уважении прав человека в широком смысле;

б) поощрение и развитие сетей центров и учреждений, занимающихся вопросами инвалидности;

с) создание и развитие на базе Интернета легкодоступных информационных услуг для использования заинтересованными странами по вопросам обеспечения равных возможностей для всех.

Общие сведения

63. Лица, являющиеся инвалидами вследствие нарушения умственных, физических или сенсорных функций, могут оказаться в трудных жизненных условиях. Поэтому многие лица, имеющие инвалидность, ведут изолированный и зависимый образ жизни. Помимо препятствий полному осуществлению своих прав человека в широком смысле многие лица, имеющие инвалидность, могут встречать препятствия при выполнении своих обязательств и осуществлении своей ответственности в качестве граждан общества, в котором они живут. Участие является основополагающим правом для всех.

Связь со среднесрочным планом

64. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограммы 28.3 "Социальная политика и развитие" программы 28 "Экономические и социальные вопросы" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

65. Ожидается, что данный проект станет прототипом децентрализованной экспериментальной деятельности с упором на субрегиональный и региональный уровни по трем основным принципиально новым направлениям, стимулирующим работу в области инвалидности: i) подготовка учебных и справочных материалов на нескольких языках, включая интерактивные средства, в трех приоритетных областях принятия дальнейших мер по обеспечению равных возможностей инвалидов, для них и с их участием; ii) создание международной сети информационных услуг на базе Интернета, служащей доступным информационным узлом, для обеспечения равных возможностей для всех и, следовательно, поддержки дальнейших усилий гражданского общества по обеспечению равных возможностей для всех; и iii) создание легкодоступной базы данных по международным нормам и стандартам в поддержку диалога между заинтересованными сторонами по вопросам содействия обеспечению широких рамок прав человека для лиц, имеющих инвалидность.

Сроки

66. Предлагаются следующие сроки реализации проекта: 2000-2002 годы.

Мероприятия

67. Реализацией проекта будет заниматься Отдел социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам.

68. Цель мероприятий в рамках проекта заключается в создании потенциала посредством: а) разработки политики, планирования и оценки практических мер по обеспечению равных возможностей, в частности доступности; б) проведения информационно-пропагандистской работы и расширения возможностей гражданского общества в плане применения широких подходов к вопросам уважения прав человека; и в) соблюдение международных норм и стандартов и контроля и оценки их позитивного воздействия.

69. Реализацию проекта предлагается проводить в три этапа: i) оценка вопросов и тенденций, связанных с приоритетными областями обеспечения равных возможностей и соблюдения соответствующих международных норм и стандартов; ii) создание прототипов, проверка и оценка услуг и товаров в целях укрепления национального и институционального потенциала в области обеспечения равных возможностей для всех; и iii) применение, контроль и оценка услуг и товаров в целях дальнейшего обеспечения равных возможностей для всех в XXI веке и подготовка

материалов по достигнутым результатам и возникшим препятствиям для проведения четвертого пятилетнего обзора и оценки Всемирной программы действий в отношении инвалидов.

70. Реализация проекта на этих этапах будет достигаться с помощью следующего комплекса мероприятий:

a) организация и проведение, в сотрудничестве с отдельно взятыми партнерами по совместной работе, стратегических оценок вопросов и тенденций, связанных с приоритетными областями деятельности по обеспечению равных возможностей, в соответствующих случаях, на региональном и субрегиональном уровнях. Созыв двух консультативных совещаний экспертов для анализа и обсуждения выводов по каждой приоритетной области и выявление потребностей в усилиях по созданию национального и организационного потенциала и развитию сетей по вопросам развития. Последующая деятельность по итогам совещания будет основываться на имеющихся технических методах дистанционного взаимодействия;

b) сбор, систематизация и публикация информации, в цифровой форме для обеспечения ее доступности для всех, по нормам и стандартам, касающимся обеспечения равных возможностей для инвалидов. Имеющиеся методы дистанционного взаимодействия будут использоваться для целей консультирования и периодического обзора и оценки содержащейся информации, основанной на нормах и стандартах, и для вынесения рекомендаций по новым поступлениям и дальнейшим действиям;

c) организация и проведение, посредством соответствующего использования доступных технологий Интернета, четырех региональных и/или субрегиональных практикумов для обучения преподавателей по вопросам обеспечения равных возможностей: вопросы проведения информационно-пропагандистской работы, контроля и оценки; последующая деятельность по итогам совещаний будет основываться на имеющихся технических методах дистанционного взаимодействия;

d) предоставление консультаций в ответ на запросы и поддержка создания доступных информационных служб в странах посредством надлежащего использования справочных материалов, публикуемых на портале "Лица, имеющие инвалидность" в сети Интернет.

(<http://www.un.org/esa/socdev/disabled.htm>);

e) организация трех консультативных совещаний экспертов на региональном и/или субрегиональном уровне по информационной политике, структурам и технологиям для обеспечения доступности Интернета;

f) организация и проведение, посредством надлежащего использования доступных технологий Интернета, четырех региональных и/или субрегиональных практикумов для обучения преподавателей по вопросам создания доступной для инвалидов среды/ универсального проектирования: вопросы проведения информационно-пропагандистской работы, контроля и оценки; последующая деятельность по итогам совещаний будет основываться на имеющихся технических методах дистанционного взаимодействия;

g) организация и проведение, посредством надлежащего использования доступных технологий Интернета, четырех региональных и/или субрегиональных практикумов для обучения преподавателей по вопросам устойчивых источников средств к существованию, социальных услуг и механизмов социальной защиты; вопросы проведения информационно-пропагандистской работы,

контроля и оценки; последующая деятельность по итогам совещаний будет основываться на имеющихся технических методах дистанционного взаимодействия;

h) организация двух межрегиональных семинаров по международным нормам и стандартам и обеспечение равных возможностей для всех с участием экспертов как правительственных, так и неправительственных организаций в их личном качестве из всех регионов и ученых-специалистов по вопросам права, политики и оценки с целью представления рекомендаций по основным аспектам разработки нового международно-правового документа, касающегося инвалидов;

i) публикация в доступной цифровой форме результатов консультаций экспертов, практикумов по обучению преподавателей и составление международных информационных материалов по вопросам и тенденциям, касающимся обеспечения равных возможностей для инвалидов.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект Н. Создание потенциала и развитие институциональной базы в целях обеспечения равных возможностей для инвалидов (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Организация двух трехдневных совещаний групп экспертов (по 10-15 участников в каждом) на межрегиональном уровне для анализа и оценки вопросов, тенденций и потребностей в создании потенциала, связанного с обеспечением устойчивых источников средств к существованию, социальных услуг и доступности Интернета (из расчета 40 000 долл. США на одно совещание). (В поддержку мероприятия (a).)	80 000
Организация трех трехдневных совещаний групп экспертов на региональном и субрегиональном уровне (из расчета 15-20 участников в каждом) для рассмотрения информационной политики, структур и технологий и выработки рекомендаций в отношении разработки и доступности информационных услуг (из расчета 50 000 долл. США на одно совещание). (В поддержку мероприятия (e).)	150 000
Организация двух трехдневных совещаний групп экспертов на межрегиональном уровне (по 10-15 участников в каждом) по международным нормам и стандартам, касающимся инвалидов (из расчета 40 000 долл. США на одно совещание). (В поддержку мероприятия (h).)	80 000
Поездки сотрудников Центральных учреждений и другого персонала по проектам для контроля и оценки мероприятий на местах (10-15 миссий). (В поддержку мероприятий (a), (c), (e), (f), (g) и (h).)	45 000
Услуги по контрактам в целях составления и публикации документов (26 000 долл. США), экспериментальной проверки и оценки методов дистанционного взаимодействия на базе Интернета в целях создания национального потенциала (24 000 долл. США). (В поддержку мероприятий (b) и (i).)	50 000

/...

Ресурсы для покрытия общих оперативных расходов по статьям связи, материалов, принадлежностей и прочих разных услуг. (В поддержку мероприятий (a) и (i).) 15 660

Закупка компьютерного оборудования и программного обеспечения для создания сети региональных координационных центров на базе Интернета (четыре региона по 10 000 долл. США каждый). (В поддержку мероприятий (b), (d), (f) и (i).) 40 000

Организация 12 пятидневных групповых учебных практикумов: a) четыре на региональном или субрегиональном уровне по национальным нормам и стандартам, касающимся инвалидов (из расчета 40 000 долл. США на один практикум) (10-15 участников); b) четыре на региональном и субрегиональном уровнях по вопросам создания доступной для инвалидов среды (из расчета 40 000 долл. США на один практикум с 10-15 участниками); и c) четыре на региональном и субрегиональном уровнях по вопросам обеспечения устойчивых источников средств к существованию и социальных услуг и механизмов социальной защиты (из расчета 40 000 долл. США на один практикум с 10-15 участниками). (В поддержку мероприятий (c), (e), (f), (g) и (h).) 480 000

Резюме

Специальные совещания групп экспертов	310 000
Поездки	45 000
Услуги по контрактам	50 000
Общие оперативные расходы	15 660
Оборудование	40 000
Подготовка кадров	480 000
Итого	<u>940 660</u>

I. Расширение возможностей политики экономического и социального развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна)

Цели

71. Данный проект имеет следующие цели: a) создание сети с использованием технологий связи, профессиональных работников и экспертов в области экономики и непосредственно связанных с ней дисциплин; b) укрепление технических возможностей сети для поддержания уровня совместной деятельности; c) планирование и организация обсуждений по вопросам политики, с уделением особого внимания проблемам и препятствиям на пути достижения целей экономического и социального развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна; d) публикация и распространение внутри сети и за ее пределами результатов запланированных мероприятий, адресуемых в первую очередь партнерам, соответствующим профессиональным работникам, научным и деловым кругам.

Общие сведения

72. ЭКЛАК хорошо известна своей работой по диагностированию и анализу тенденций экономического и социального развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна и является одним из основных интеллектуальных центров по разработке стратегических предложений в области политики для решения основных экономических и социальных проблем в регионе. ЭКЛАК располагает достаточным запасом знаний, которые используются многочисленными специалистами-практиками в области экономики и социологии в целом. Она может внести важный вклад в создание сети связи с профессиональными организациями.

Связь со среднесрочным планом

73. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами программы 17 "Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне", особенно подпрограммы 17.4 "Макроэкономическое равновесие, инвестиции и финансирование", среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

74. Реализация данного проекта послужит укреплению способности профессиональных работников, экспертов, лиц, занимающихся разработкой политики, органов управления и научно-исследовательских институтов, пр. идти в ногу с изменениями в экономической и социальной сфере, происходящими в рамках региона и за его пределами, и укреплению их аналитических и прикладных навыков в поддержку разработки экономической и социальной политики на национальном и местном уровнях. Реализация проекта послужит также расширению субрегионального, регионального и межрегионального экономического сотрудничества за счет совместного использования общепринятых инструментов экономической политики. Эти достижения будут оцениваться путем анализа ответов пользователей этой системы на периодически распространяемые вопросники.

Сроки

75. Предлагаются следующие сроки реализации проекта: 2000-2002 годы.

Мероприятия

76. Будут проведены следующие мероприятия:

- а) практическое внедрение сети посредством организации семинара высокого уровня, на котором будут рассматриваться важнейшие проблемы, вызванные неустойчивостью международных финансовых рынков;
- б) организация семинара для участников сети для рассмотрения валютных режимов и вопросов макроэкономического регулирования в ходе финансового цикла;
- с) организация совещания экспертов для изучения недавнего опыта стран Латинской Америки с точки зрения чистого воздействия валютного режима на макроэкономические колебания. Участники совещания попытаются дать новое определение концепции "макроэкономической стабильности" в целях смягчения воздействия цикличности на уровень экономической активности и уровень занятости. Участники создадут также консультативный комитет в рамках сети. ЭКЛАК будет обеспечивать секретариатское обслуживание сети. Комитет будет заниматься решением вопросов, касающихся сроков, содержания и процедур организации крупных профессиональных

мероприятий в рамках сети. (Такие мероприятия предлагается проводить на ежегодной основе попеременно в разных участвующих центрах.)

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект I. Расширение возможностей политики экономического и социального развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна)

Услуги экспертов для подготовки специализированных материалов по вопросам, касающимся неустойчивости международных финансовых рынков, валютных режимов и микроэкономического регулирования, и по вопросам микроэкономической стабильности и воздействия цикличности на экономическую активность и развитие (из расчета пяти человеко-месяцев по ставке 9000 долл. США, включая путевые расходы). (В поддержку мероприятий (a) и (b).)	45 000
Услуги экспертов в целях анализа данных, сбора, обработки и табулирования данных (из расчета шести человеко-месяцев по ставке 9000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятий (a) и (b).)	54 000
Услуги экспертов в области информационной технологии, обслуживания работы Web-сайта и создания и обслуживания сети (из расчета шести человеко-месяцев по ставке 6000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятий (a), (b) и (c).)	36 000
Организация трех трехдневных совещаний групп экспертов (примерно по 10 участников в каждом): i) одно для рассмотрения важнейших проблем, вызванных неустойчивостью международных финансовых рынков; ii) второе для рассмотрения валютных режимов и микроэкономического регулирования; и iii) третье для изучения недавнего опыта стран Латинской Америки с точки зрения чистого воздействия на микроэкономические колебания (из расчета 20 000 долл. США на одно совещание). (В поддержку мероприятий (a), (b) и (c).)	60 000
Организация трех двухдневных совещаний групп экспертов по вопросам сроков, содержания и процедур организации крупных профессиональных мероприятий в рамках сети (из расчета 8000 долл. США на одно совещание). (В поддержку мероприятий (a), (b) и (c).)	24 000
Поездки сотрудников ЭКЛАК для участия в совещаниях и контроля и оценки мероприятий. (В поддержку мероприятий (a) и (c).)	21 000
Услуги по контрактам, связанные с печатанием докладов для мероприятий в рамках сети, печатанием и распространением стандартных монографий и распространением электронных журналов. (В поддержку мероприятий (a)-(c).)	48 000
Общие оперативные расходы по статьям принадлежностей, материалов и разных услуг. (В поддержку мероприятий (a)-(c).)	8 440

/...

Закупка компьютерного оборудования, включая сетевое компьютерное оборудование, оборудование для автоматизации делопроизводства, включая текстовое, полиграфическое оборудование и оборудование для размножения документов. (В поддержку мероприятий (а)-(с).)	29 000
---	--------

Резюме

Услуги экспертов	135 000
Специальные совещания групп экспертов	84 000
Поездки	21 000
Услуги по контрактам	48 000
Общие оперативные расходы	8 440
Оборудование	29 000
Итого	<u>325 440</u>

Ж. Формирование основ сотрудничества для проведения комплексных экологических оценок и подготовки докладов в регионе Западной Африки (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде)

Цели

77. Цель данного проекта заключается в укреплении национального и регионального организационного потенциала в области управления экологическими данными и информацией посредством создания оперативной информационной сети в поддержку проведения комплексных экологических оценок и подготовки докладов в регионе Западной Африки. Проект укрепит также организационные возможности по выполнению функций анализа и толкования данных, будет содействовать повышению согласованности и сопоставимости и создаст прочную основу для процесса подготовки докладов о состоянии окружающей среды в субрегионе.

Общие сведения

78. Программа экологической информации, оценки и раннего предупреждения ЮНЕП разработана для поддержки национальных и региональных усилий, направленных на улучшение понимания и анализа взаимосвязей между социально-экономическими переменными показателями, с одной стороны, и экологическими показателями - с другой, и подготовки докладов о состоянии окружающей среды. Важным компонентом данной программы является подпрограмма Информационной сети по окружающей среде и природным ресурсам (ЭНРИН), которая отвечает за налаживание организационных связей и проведение мероприятий по созданию потенциала, связанных с управлением данными и информацией в целях проведения экологических оценок и подготовки докладов. Стратегия ЭНРИН содействует налаживанию согласованных механизмов взаимодействия и консультаций с правительствами, ЭКА, Всемирным союзом охраны природы (ВСОП), Институтом мировых ресурсов (ИМР), Сетью по проблемам окружающей среды и устойчивого развития в Африке (НЕСДА), Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахеле (СИЛСС) и другими региональными и национальными организациями и учреждениями-партнерами.

Связь со среднесрочным планом

79. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограмм 2 "Разработка политики и право", 3 "Осуществление политики" и 5 "Региональное сотрудничество и представительство" программы 10 "Окружающая среда" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

80. Реализация данного проекта послужит укреплению потенциала организаций в странах Западной Африки в области проведения комплексной экологической оценки и подготовки докладов благодаря укреплению организационных возможностей по подготовке и обработке многосекторальных экологических данных и информации посредством применения современной информационной технологии; укреплению инфраструктуры оперативной сети экологической информации для содействия предоставлению информации и продукции в поддержку субрегиональных, региональных и глобальных оценок и отчетов; обеспечит количественную информационную базу для поддержки экологического анализа, моделирования, прогнозирования, функционального анализа вопросов (коренных причин, воздействия/последствий, стратегических мер реагирования) для использования в национальной, субрегиональной и региональной оценке и докладах; и обеспечит подготовку основанного на показателях "Доклада о состоянии окружающей среды" в регионе в аналоговой и электронной форме, который войдет в серию докладов ЮНЕП о глобальной экологической перспективе.

Сроки

81. Предлагаются следующие сроки реализации проекта: 2000-2001 годы.

Мероприятия

82. Будут проведены следующие мероприятия:

a) анализ имеющихся институциональных возможностей управления данными и информацией в регионе Западной Африки. Данное мероприятие предусматривает проведение консультаций в ходе страновых визитов для оценки задачи, возложенной на национальные институты планирования, информационных потребностей и потребностей в данных; имеющихся ресурсов (людских и технических) для удовлетворения выявленных потребностей; аналитических возможностей и масштабов учета экологических данных и информации в процессе планирования на различных уровнях; типа и охвата экологической информации и данных, подготовленных национальными учреждениями, агентствами и программами (формат, масштаб и полнота данных); препятствий и факторов, ограничивающих доступ работников плановых и директивных органов к имеющимся экологическим данным и информации, и выявления механизмов преодоления этих препятствий; определение видов и соответствующего формата конечной продукции, которые послужат непосредственным вкладом в процесс подготовки докладов о состоянии окружающей среды; и вынесение рекомендаций по использованию соответствующих механизмов для желательной интеграции в процесс подготовки докладов о состоянии окружающей среды и важных уровней и путей, необходимых для достижения оптимальной интеграции;

b) создание потенциала и оказание технической помощи, включая предоставление аппаратных средств и программного обеспечения, для укрепления институциональных возможностей сбора, анализа, обработки и подготовки многосекторальных экологических данных и информации. Конкретные мероприятия включают: i) региональный учебный практикум по вопросам комплексной экологической оценки и подготовки докладов о состоянии окружающей среды; ii) учебный курс по проектированию базы данных о состоянии окружающей среды, включая пространственные аспекты состояния окружающей среды; iii) региональный практикум по

вопросам достижения консенсуса в отношении подхода, приоритетных региональных проблем и основных наборов данных; iv) миссии по оказанию технической поддержки странам; v) региональный практикум для должностных лиц, занимающихся разработкой политики, по вопросам комплексной оценки и подготовки докладов; vi) предоставление необходимых аппаратных средств и программного обеспечения для координационной группы и отдельных ключевых национальных координационных учреждений;

с) проектирование и развитие инфраструктуры сети на национальном и субрегиональном уровнях для содействия предоставлению данных и информации. Сюда относятся: i) на основе мероприятия (a) разработка соответствующей организационной инфраструктуры для процесса подготовки докладов о состоянии окружающей среды (включая конкретную роль и функции в отношении всех аспектов вопросов управления данными); ii) консультации с целью рассмотрения и достижения консенсуса по предлагаемым организационным механизмам; и iii) официальное оформление и введение в действие утвержденной организационной инфраструктуры;

d) создание количественной информационной базы, включая основные наборы данных, пространственные и временные данные и информацию, и подготовка "Доклада о состоянии окружающей среды" в странах Западной Африки: i) разработка основных баз данных о состоянии окружающей среды; ii) подготовка наборов данных на национальном уровне и, в надлежащих случаях, их агрегирование на требуемом национальном уровне; iii) создание региональных баз данных о состоянии окружающей среды; iv) разработка основных показателей состояния окружающей среды; v) проведение анализа для подготовки материалов, необходимых для различных глав; vi) определение приоритетности мероприятий в рамках соответствующей информационно-просветительской работы.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект J. Разработка принципов сотрудничества в проведении комплексной экологической экспертизы и составление отчетов для Западной Африки (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде)

Общая временная помощь (из расчета 12 рабочих месяцев координатора проекта по ставке 1500 долл. США в месяц; из расчета 12 рабочих месяцев техников по базам данных/ГИС по ставке 500 долл. США в месяц); и из расчета 10 рабочих месяцев вспомогательного персонала по ставке 400 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятий (с)-(d).)	28 000
Услуги экспертов в организации поездок в страны для оценки имеющихся организационных возможностей обработки информационных данных (из расчета четыре рабочих месяца по ставке 3000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (a).)	12 000
Услуги экспертов в разработке принципов создания интерактивных метабаз о состоянии окружающей среды (полтора месяца). (В поддержку мероприятий (с) и (d).)	4 200

/...

Услуги экспертов в создании базы данных, агрегированных на региональном уровне, и разработке показателей (четыре рабочих месяца по ставке 4200 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (d).)	17 000
Услуги экспертов (из расчета четыре месяца по ставке 5000 долл. США в месяц) в порядке помощи в организации в регионах семинаров-практикумов. (В поддержку мероприятия (b).)	20 000
Организация трех двухдневных совещаний группы экспертов (из расчета 12 000 долл. США за совещание при 10-15 участниках в каждом); i) комплексы показателей и основных данных; ii) метабазы данных; и iii) анализ проекта доклада о состоянии окружающей среды (COC). (В поддержку мероприятия (b).)	36 000
Поездки (около 14 миссий) для оказания технической поддержки в реализации национальных инициатив в области сбора данных о состоянии окружающей среды (COC). (В поддержку мероприятия (d).)	17 000
Контрактные услуги 15 региональным учреждениям в сборе национальных данных о состоянии окружающей среды (COC), которые будут включены в доклад о состоянии окружающей среды (COC) (из расчета 10 000 долл. США на учреждение). (В поддержку мероприятия (d).)	150 000
Контрактные услуги трем региональным учреждениям в анализе национальных данных и включении их в региональные обзоры в качестве основы для различных глав докладов из расчета 20 000 долл. США на учреждение. (В поддержку мероприятия (c).)	60 000
Общие оперативные расходы на средства связи, перевозки, аренду, материалы и принадлежности, подготовку доклада и различные услуги. (В поддержку мероприятий (a)-(d).)	88 000
Закупка оборудования для анализа и интеграции данных, картирования, разработки базы данных и метабазы данных. (В поддержку мероприятия (b).)	60 000
Организация трех четырехдневных учебных семинаров-практикумов для 30 слушателей по комплексной экологической экспертизе и составлении отчетов (из расчета 50 000 долл. США за семинар-практикум). (В поддержку мероприятия (b).)	150 000

Резюме

Общая временная помощь	28 000
Услуги экспертов	53 200
Специальные совещания группы экспертов	36 000
Путевые расходы	17 000
Контрактные услуги	210 000
Общие оперативные расходы	88 000
Оборудование	60 000
Гранты, стипендии	150 000
Итого	<u>642 200</u>

К. Система устойчивого удаления отходов для африканских стран (Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам)

Цели

83. Цель данного проекта состоит в укреплении регионального потенциала в области утилизации твердых отходов в Африке через разработку программ утилизации отходов, которые связаны с уменьшением массы отходов и созданием микропредприятий в неформальном секторе, которые позволят сочетать получение доходов и природоохрану.

Общие сведения

84. Как в развитых, так и в развивающихся странах утилизации муниципальных твердых отходов уделяется недостаточно внимания. С 1995 года Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) вырабатывают общий подход к формированию долгосрочной политики и стратегии утилизации отходов в Африке. Данное предложение является плодом совместных усилий этих трех программ Организации Объединенных Наций.

85. В главе 21 Повестки дня на XXI век, озаглавленной "Экологически безопасное удаление отходов и вопросы, связанные с очисткой сточных вод", предлагается комплексная стратегия утилизации отходов как для формального, так и неформального секторов, включающая следующие области: а) минимизация массы отходов; б) меры по содействию переработке и повторному использованию отходов; с) расширение сферы услуг; и d) обеспечение экологически безопасного удаления отходов.

86. Ситуация с утилизацией отходов в Африке является особенно сложной. Регулирование такого рода деятельности в частном секторе носит ограниченный характер, а незаконный сброс бытовых и промышленных отходов является повсеместным явлением.

/...

Связь со среднесрочным планом

87. Предложение соответствует сфере применения и приоритетам программы 11 (Населенные пункты) среднесрочного плана, подпрограмма 11.2, Управление городским хозяйством.

Ожидаемые достижения

88. Осуществление проекта будет способствовать созданию регионального потенциала в области утилизации твердых отходов на Африканском континенте. На местном уровне целью проектов будет разработка программ утилизации отходов, которая включает такие концепции, как минимизация массы отходов, переработка, эффективная приватизация услуг и нормативно-правовое регулирование, и создание в неформальном секторе микропредприятий, которые позволяют обеспечить сочетание получения доходов малоимущими в городах и мер в области природоохраны. Завершение реализации проекта позволит: повысить эффективность оперативной деятельности местных властей; снизить масштабы ухудшения состояния окружающей среды в связи с удалением отходов; улучшить ситуацию в области сохранения природных ресурсов с помощью переработки; создать новые возможности получения доходов малоимущими слоями населения в городах; и повысить потенциал на местном уровне. В более длительной перспективе данное предложение будет способствовать разработке местных и приемлемых технологий и использованию комплексных управленческих методов в секторе утилизации отходов.

Сроки

89. Предполагаемые сроки исполнения проекта: 2000-2001 годы.

Мероприятия

90. Будут выполнены следующие мероприятия:

- a) оценка потребностей в секторе утилизации отходов в трех отдельных африканских городах и подготовка детальной оценки потребностей в секторе и плана действий;
- b) семинары по вопросам создания потенциала и обмен визитами в целях содействия внедрению новых подходов к утилизации отходов, включая стратегии утилизации отходов и поощрение создания микропредприятий в неформальном секторе;
- c) подготовка информационно-пропагандистских аудиовизуальных "комплектов" для директивных органов и местных избранных представителей в целях содействия использованию новых подходов к устойчивой утилизации отходов;
- d) осуществление демонстрационного экспериментального проекта по эффективным практическим способам утилизации отходов в трех городах для иллюстрации устойчивых подходов. Будет произведена оценка результатов этой деятельности в целях ее использования в более широких масштабах;
- e) проведение регионального совещания по разработке региональной стратегии утилизации твердых отходов в Африке в целях оценки эффективности новых подходов и разработки региональных стратегий утилизации отходов.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

/...

(В долл. США)

Проект К. Система устойчивого удаления отходов для африканских стран
(Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам)

Услуги консультантов (из расчета шесть рабочих месяцев по ставке 5000 долл. США в месяц) для проведения исследований в трех городах, в частности для анализа существующей и сбора дополнительной информации, необходимой для подготовки детальной оценки потребностей в этом секторе и разработке планов действий. (В поддержку мероприятия (а).)	30 000
Услуги экспертов (региональных и международных) для полевых исследований и быстрой оценки (пять рабочих месяцев, международный эксперт с оплатой по ставке 8000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (а).)	40 000
Услуги экспертов (из расчета два рабочих месяца по ставке 5000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (е).)	10 000
Организация регионального специального трехдневного совещания экспертов по выработке стратегии для 50 лиц, ответственных за формирование политики (из расчета 68 000 долл. США). (В поддержку мероприятия (е).)	68 000
Услуги по контрактам, связанным с созданием на базе микропредприятий объектов по первичному сбору и переработке отходов. (В поддержку мероприятий (b), (c) и (d).)	90 000
Услуги по контрактам для разработки системы управленческой информации. (В поддержку мероприятий (а), (b), (c), (d) и (е).)	112 000
Услуги по контрактам в области подготовки информационно-пропагандистских "комплектов", включая видео- и агитационно-пропагандистские материалы и организацию городских кампаний по поощрению эффективного удаления отходов (три субподряда на сумму 10 000 долл. США каждый). (В поддержку мероприятия (c).)	30 000
Организация трех четырехдневных семинаров-практикумов по созданию потенциала (10-15 участников в каждом) в трех городах для разработки новых подходов к утилизации отходов для руководителей местного уровня (из расчета 20 000 долл. США на проведение каждого семинара-практикума). (В поддержку мероприятия (b).)	60 000
Три национальных семинара-практикума (по 20 000 долл. США за каждый и 15 участников в каждом) для рассмотрения эффективных способов утилизации отходов с упором на сортировку по месту происхождения, системы более эффективного сбора, переработку и повторное использование и безопасную утилизацию с использованием отраженного в документах опыта Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, накопленного при реализации прошлых проектов в трех городах. (В поддержку мероприятия (d).)	60 000

/...

Резюме

Услуги экспертов	80 000
Специальные совещания группы экспертов	68 000
Услуги по контрактам	232 000
Подготовка кадров	120 000
Итого	<u>500 000</u>

- L. Загрязнение городскими отходами поверхностных и грунтовых вод в Африке (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде/Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры/Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)/Экономическая комиссия для Африки)

Цели

91. Цель данного проекта заключается в создании сети, которая разработает методологии оптимального контроля за загрязнением поверхностных и грунтовых вод в жилых районах Африки и которая будет служить в качестве системы раннего предупреждения и выявления тенденций в отношении возможного загрязнения источников водоснабжения. Конкретными задачами проекта будут следующие: а) оценка факторов риска применительно к грунтовым водам; б) выявление опасных очагов и серьезных угроз для поверхностных и грунтовых вод в жилых районах Африки; в) разработка вариантов политики в целях улучшения защиты поверхностных и грунтовых вод в жилых районах Африки, включая снижение остроты проблем загрязнения и здоровья людей; г) создание сети раннего предупреждения о возможном загрязнении источников водоснабжения; д) гидрогеологическое моделирование факторов риска применительно к грунтовым водам в жилых районах Африки; и е) создание потенциала.

Общие сведения

92. Большинство систем водоснабжения в африканских мегаполисах используют грунтовые воды. Беспорядочная застройка и быстрый рост городов создают огромную нагрузку на этот вид природных ресурсов, которые загрязняются в результате чрезмерного использования удобрений, пестицидов и гербицидов, а также просачивания сточных вод из негерметичных систем канализации, септических танков, топливных резервуаров, заводов или свалок твердых отходов (мусора).

93. Обеспечение адекватного водоснабжения для промышленности и сельского хозяйства и жителей городов, особенно для малоимущих слоев населения в городах, становится одной из самых важных задач, стоящих перед правительствами и местными органами власти.

94. Движение грунтовых вод и отсутствие мер по предотвращению серьезного загрязнения приводят к тому, что загрязненные грунтовые воды в городских районах покрывают большие площади в направлении движения потока, даже если источники загрязнения находятся только в нескольких отдельных местах.

95. В ближайшем будущем практически невозможно будет очистить городские водоносные горизонты, если будут загрязнены большие площади. Таким образом, в длительной перспективе загрязненные грунтовые воды в городских районах вызовут острый дефицит воды и потребуют использования в широких масштабах временных систем. Это создаст угрозу здоровью населения в результате воздействия различных веществ, таких, как патогены, карценогены и нитраты. Богатые питательными веществами грунтовые воды, попадая в реки и резервуары, вызовут рост водорослей и другие симптомы эвтрофикации водоемов. Попадая в пищу, остаточные металлы и органические загрязнители могут повысить уровень токсичности.

96. Данный проект был разработан совместно ЮНЕП и ЮНЕСКО/Международной гидрологической программой (МГП5). Предлагаемая подготовка кадров будет вестись совместно ЮНЕП и ЮНЕСКО/МГП (региональное представительство в Африке в Найроби) в качестве учреждения-исполнителя. Проект будет создавать продукты с добавленной стоимостью в поддержку проекта ФМПООН/Хабитат под названием "Вода для городов Африки", который в настоящее время осуществляется в семи крупных африканских городах. Многие мероприятия в рамках этого проекта будут осуществляться при тесном сотрудничестве с ЭКА.

Ожидаемые достижения

97. Реализация данного проекта позволит создать субрегиональные целевые группы в составе экспертов соответствующего профиля, которые осуществят различные мероприятия по оценке риска для водоносных горизонтов; будет способствовать технологическому сотрудничеству между странами в этом районе; и подготовит почву для создания региональной сети мониторинга загрязнения грунтовых вод в городских районах Западной Африки; позволит создать систему контроля на национальном уровне с региональной базой данных; будет способствовать дальнейшему изучению физических и химических свойств поверхностных и грунтовых вод; уменьшит существующее или потенциальное загрязнение источников водоснабжения; сделает возможным разработку подходов и средств снижения негативных последствий деятельности человека в жилых районах; будет способствовать использованию моделей оценки риска для грунтовых вод в жилых районах Африки; укрепит потенциал по разработке карт риска.

Сроки

98. Предполагаемые сроки исполнения проекта - 2000-2002 годы.

Мероприятия

99. Будут осуществлены следующие мероприятия:

а) оценка риска для грунтовых вод будет включать: одно региональное совещание по проведению работ на местности в следующих западноафриканских странах: Бенине, Кот-д'Ивуаре, Нигере, Мали, Сенегале, Буркина-Фасо, Гвинее; выбор места обследования (см. разработанную стратегию действий); и приобретение программного обеспечения, компьютерной техники, аэрофотоснимков, топографических карт и закупку химических веществ, сбор гидрогеологических, гидрохимических, изотопных данных и данных о загрязнении и типе и месте расположения потенциальных источников загрязнения, дистанционное зондирование, сбор метеорологических данных и гидрологических данных (уровень воды в реках, стоки);

б) выявление очагов опасности и серьезных угроз для поверхностных водоносных горизонтов в жилых районах Африки, включая: отбор проб воды и химический анализ проб (пробы грунтовых вод из скважин, рек, водоемов, озер) - изотопный анализ; полевую съемку,

/...

замеры и испытания, наблюдение за колодцами и скважинами; аэрофотосъемку и дистанционное зондирование; кодирование и преобразование в цифровую форму картографических данных - планирование и построение карты риска (с использованием имеющегося программного обеспечения или географической информационной системы (ГИС); и разработку карты риска;

с) разработка вариантов политики более эффективной защиты поверхностных и грунтовых водоносных горизонтов в жилых районах, включая: оценку загрязнения в целях выявления районов, подверженных загрязнению, и определение относительной степени серьезности проблемы и необходимых усилий; и выявление районов, где могут иметь место проблемы с грунтовыми водами;

д) создание сети раннего предупреждения о возможном загрязнении источников водоснабжения, включая: организацию одного семинара по подготовке и информированию плановиков и разработчиков политики по вопросам защиты от загрязнения грунтовых вод; и одного семинара по разъяснению общественности важности охраны окружающей среды;

е) гидрогеологическое моделирование риска для грунтовых вод в жилых районах в Африке, включая: использование и испытание существующих моделей и их адаптацию; обучение методам использования отобранных моделей.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект L. Борьба с загрязнением городскими отходами поверхностных и грунтовых вод в Африке (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде: Организация Объединенных Наций по вопросам образования науки и культуры/Хабитат/Экономическая комиссия для Африки)

Общая временная помощь для координации осуществления мероприятий в рамках проекта и оказания технической поддержки (из расчета пять рабочих месяцев по ставке 3000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятий (а)-(е).)	15 000
Организация одного совещания экспертов по проблеме загрязнения поверхностных и грунтовых вод в Африке (10 участников). (В поддержку мероприятия (а).)	25 000
Организация одного совещания экспертов по определению вариантов политики более эффективной защиты от загрязнения поверхностных и грунтовых вод в жилых районах (10 участников). (В поддержку мероприятия (с).)	25 000
Услуги по контрактам в области сбора гидрологических и гидрохимических данных и использования методов дистанционного зондирования, метеорологических и гидрологических данных (8 контрактов из расчета 5000 долл. США за каждый). (В поддержку мероприятия (b).)	40 000
Услуги по контрактам по отбору проб и проведению полевой съемки, включая определение геометрических, гидравлических и физико-химических параметров водоносных горизонтов в районе обследования, мероприятия по отбору проб для химического и изотопного анализа и замеру уровня грунтовых вод. (В поддержку мероприятия (b).)	70 000

/...

Услуги по контрактам в области публикации и распространения окончательного доклада. (В поддержку мероприятий (а)-(е).) 5 000

Приобретение компьютерного оборудования (лазерные принтеры, интерфейсные средства связи/программное обеспечение, сетевой модем, программное обеспечение средств связи); и полевого оборудования (регистраторы данных, измеритель уровня воды, водные пробоотборники, измеритель проводимости, измеритель концентрации водородных ионов, тензометры и т.д.); и гидрологического оборудования (бутылки, фильтры, сенсоры). (В поддержку мероприятий (d) и (e).) 40 000

Организация одного семинара по вопросам, касающимся выявления районов водосбора и оценки объема водосбора, а также использование нового программного обеспечения (движение грунтовых вод и перенос загрязнителей, моделирование, графическое отображение и компьютерная мультипликация данных о подземных слоях и результатов моделирования грунтовых вод) (20 участников). (В поддержку мероприятия (b).) 30 000

Резюме

Общая временная помощь 15 000

Специальное совещание группы экспертов 50 000

Услуги по контрактам 115 000

Оборудование 40 000

Гранты, стипендии 30 000

Итого 250 000

М. Создание потенциала и системы разработки политики в области устойчивого развития на базе освоения природных ресурсов (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию/Университет Организации Объединенных Наций)

Цели

100. Цель данного проекта заключается в укреплении потенциала развивающихся стран, особенно стран, зависящих от невозобновляемых или истощимых природных ресурсов, определять курс и следовать по пути сбалансированного и перспективного долгосрочного развития с упором на применение комплексной экономической, экологической и социальной политики в секторе природных ресурсов. Это будет достигаться путем создания и укрепления широкой сети специалистов и экспертов по вопросам развития, ориентированной на выработку политики.

Общие сведения

101. Относительно немногие развивающиеся страны эффективно используют свой товарный сектор природных ресурсов (древесина, нефть, газ и полезные ископаемые) для обеспечения разностороннего роста и устойчивого развития. В самом деле, растущее число так называемых "богатых ресурсами" стран отстает от не имеющих ресурсов стран в экономической и социальной сфере и испытывает существенный дефицит в квалифицированных кадрах. Работа, проделанная недавно в ЮНКТАД и УООН/МНИИЭР, показала, что развитие богатых ресурсами стран может

/...

быть столь же трудным и даже более сложным, чем бедных ресурсами стран. Особенно тяжелая и требующая немедленных действий ситуация сложилась в странах, зависящих от эксплуатации невозобновляемых или истощимых природных ресурсов. В долгосрочной перспективе устойчивого развития главной задачей в области политики для стран, базирующихся на природных ресурсах, является освоение их природного капитала и использование связанной с ним ресурсной ренты экологически устойчивым способом, с тем чтобы укрепить человеческий и организационный потенциал. Таким образом эти страны обеспечат переход от развития, базирующегося на ренте, к развитию на основе знаний, станут более активными участниками процесса глобализации и создадут более благоприятные условия для развития других секторов их экономики.

Связь со среднесрочным планом

102. Данный проект соответствует сфере применения и приоритетам программы 9 (Торговля и развитие) среднесрочного плана, подпрограмма 9.3, Международная торговля товарами и услугами и вопросы сырьевых товаров.

Ожидаемые достижения

103. Данный проект укрепит потенциал правительств развивающихся стран, зависящих от природных ресурсов, на национальном и местном уровнях разрабатывать эффективную политику в области устойчивого развития на базе освоения природных ресурсов и обеспечивать оптимальное использование ресурсов и опыта различных практиков в вопросах использования ресурсов и других заинтересованных сторон. Проект позволит создать/укрепить устойчивые механизмы связи и новаторские организационные структуры на основе задействования современной информационной технологии и средств связи. Будут приняты меры по содействию расширению доступа к знаниям заинтересованных сторон, исследователей и разработчиков политики, и обмену опытом в рамках партнерских отношений между Север-Юг и Юг-Юг. Эти механизмы связи будут охватывать центральные и местные органы власти, учебные заведения, государственные и частные научно-исследовательские центры. На местном уровне они позволят повысить уровень квалификации и обеспечить поддержку в деле коллективного участия в освоении ресурсов. Достижение этих целей в участвующих развивающихся странах будет оцениваться на основе следующих критериев:

- a) эффективность использования ресурсов проектов, включая учебные модули и директивы;
- b) качественный/количественный анализ данных от членов сети и потребителей в отношении полученных знаний; c) создание Web-сайтов на Интернете и расширение электронного обмена между членами сети; и
- d) подготовка учебных и методологических материалов. Опрос на основе анкетирования дополнит полученные данные.

Сроки

104. Предполагаемые сроки исполнения проекта - 2000-2002 годы.

Мероприятия

105. Будут осуществлены следующие мероприятия:

- a) организация первого семинара/форума партнеров для определения участвующих учреждений, способных выступать в роли координационных центров сети на страновом уровне с доступом к лицам, определяющим политику, и возможностями распространения пропаганды хорошо зарекомендовавшей себя политики и практики устойчивого развития на базе освоения природных ресурсов. УООН определит участвующие учебные заведения, а ЮНКТАД/Департамент по экономическим и социальным вопросам - правительственные учреждения;

b) создание исследовательской сети по вопросам политики, связанной с ООН (ЮНКТАД, Департамент по экономическим и социальным вопросам, УООН). С этой целью отдельными учреждениями развивающихся стран при участии известных ученых, государственных и частных институтов/организаций из зависящих от природных ресурсов стран будут подготовлены дискуссионные документы и исследования по отдельным вопросам (макро/микроэкономика, социальные вопросы, государственное управление и организационные проблемы). Коллегиальный анализ будет обеспечен ЮНКТАД, Департаментом по экономическим и социальным вопросам и УООН в их соответствующих областях компетенции;

c) разработка и создание сетевого механизма для улучшения существующих Web-сайтов Организации Объединенных Наций, посвященных развитию на базе освоения природных ресурсов (в ЮНКТАД, Департаменте по экономическим и социальным вопросам, УООН, региональных комиссиях) для членов сети, с тем чтобы способствовать обмену информацией, интерактивным исследованиям и повышению качества, эффективности и своевременности материалов сети. ЮНКТАД будет играть ведущую роль в этой деятельности;

d) поддержка отдельных региональных учреждений путем предоставления учебных и методологических материалов и технической помощи в целях расширения многопрофильной работы по вопросам развития на базе освоения природных ресурсов и улучшения механизмов связи на страновом уровне лицами, определяющими политику, и другими заинтересованными сторонами;

e) подготовка учебных и методологических материалов, в том числе материалов для обучения с использованием Интернета и печатных материалов, и организация семинаров с целью подготовки координаторов совместно тремя ответственными организациями;

f) подготовка окончательного доклада, включающего результаты опроса для оценки, пропаганды результатов и обеспечения стабильности и роста сети, а также рекомендаций, касающихся потенциальных пользователей (межправительственные организации, доноры, частный сектор) и последующей деятельности.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект М. Создание потенциала и системы разработки политики в области устойчивого развития на базе освоения природных ресурсов (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию/Университет Организации Объединенных Наций)

Услуги экспертов в связи с подготовкой пяти тематических исследований региональными/национальными экспертами (сметные расходы составляют 5000 долл. США на одно тематическое исследование). (В поддержку мероприятия (b).)

25 000

Услуги экспертов, имеющих международно признанную квалификацию (предположительно в объеме двух человеко-месяцев по ставке 10 000 долл. США, включая путевые расходы), для оказания основной поддержки разработке учебных программ. (В поддержку мероприятия (e).)

20 000

Организация Форума партнеров (совещание Специальной группы экспертов) для разработки плана действий и определения круга партнеров (20 участников). (В поддержку мероприятия (a).)

48 000

/...

Услуги по контрактам (предположительно в объеме 26 человеко-месяцев) в связи с обеспечением учебными и методическими материалами и предоставлением стипендий инструкторам. (В поддержку мероприятия (e).) 130 000

Услуги по контрактам в связи с оказанием помощи в оценке потребностей в области информационных технологий путем краткосрочного привлечения международных/региональных специалистов для установления коммуникационных связей (оценка потребностей), определения потребностей, связанных с их эксплуатацией, и организации профессиональной подготовки. (В поддержку мероприятий (c) и (d).) 30 000

Услуги по контрактам в связи с редактированием, тиражированием и распространением доклада. (В поддержку мероприятия (f).) 15 000

Услуги по контрактам в связи с подготовкой учебных материалов и тематических исследований на КД-ПЗУ и в форме видеопродукции. (В поддержку мероприятия (e).) 50 000

Приобретение оборудования, такого, как сетевые серверы, блоки питания, сетевые компоненты и оборудование подсоединения к Интернету, аппаратные средства ПК, лицензии на программные средства ПК, программы проектирования и совершенствования оформления web-сайтов и т.д. 180 000

Резюме

Консультанты 45 000

Совещания Специальной группы экспертов 48 000

Услуги по контрактам 225 000

Оборудование 180 000

Итого 498 000

N. Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области эффективной интеграции в систему многосторонней торговли (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Цели

106. Данный проект призван i) оказывать помощь должностным лицам из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в разработке стратегии и тактики проведения двусторонних/многосторонних переговоров в процессе присоединения к ВТО; ii) углублять их знания правил и норм многосторонней торговли - как товарами, так и услугами - и методов и тактики проведения переговоров в целях укрепления их позиций на переговорах; iii) оказывать консультативную помощь в разработке торговой политики, в частности в связи с присоединением к ВТО и торговой политикой их основных торговых партнеров; iv) укреплять технический и информационный потенциал правительств развивающихся стран и стран с переходной экономикой в связи с проведением многосторонних торговых переговоров; v) оказывать правительствам развивающихся стран и стран с переходной экономикой помощь в углублении понимания общего влияния соглашений ВТО на экономику их соответствующих стран; vi) содействовать принятию надлежащих мер в области политики для внесения необходимых коррективов в связи с соглашениями ВТО, а также vii) обеспечить максимально полное использование возможностей, которые открывает система многосторонней торговли.

Общие сведения

107. Генеральная Ассамблея обратила особое внимание на важность укрепления и обеспечения большей универсальности системы международной торговли и ускорения процесса, направленного на присоединение ко Всемирной торговой организации (ВТО) развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В этой связи Генеральная Ассамблея также обратила особое внимание на необходимость того, чтобы ЮНКТАД и ВТО оказывали техническую помощь в рамках своих мандатов, что будет способствовать скорейшей и полной интеграции этих стран в систему многосторонней торговли (резолюция 53/170 Генеральной Ассамблеи, пункт 15). Присоединение к ВТО - это беспрецедентно сложный процесс, представляющий собой серьезную проблему для более чем 30 развивающихся стран, в том числе семи наименее развитых стран, и стран с переходной экономикой. На девятой сессии ЮНКТАД государства-члены постановили, что ЮНКТАД должна сосредоточить свои усилия на оказании помощи странам, находящимся на этапе присоединения к ВТО, с тем чтобы обеспечить их эффективную интеграцию в систему многосторонней торговли. Данный проект призван оказывать содействие развивающимся странам и странам с переходной экономикой в их усилиях по проведению политики, ориентированной на устойчивое экономическое развитие и эффективную интеграцию в систему международной торговли, особенно посредством присоединения к ВТО на сбалансированных условиях.

Связь со среднесрочным планом

108. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограммы 9.3 "Международная торговля товарами и услугами и вопросы сырьевых товаров" программы 9 "Торговля и развитие" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

109. Результатом осуществления данного проекта станет, как ожидается, реализация следующих достижений:

- a) будет обеспечено углубление понимания должностными лицами правительств требований и механизмов ВТО, и в частности переговорного процесса по присоединению к этой организации;
- b) правительства будут информироваться о данных и результатах анализов, необходимых для рассмотрения стратегий проведения переговоров о присоединении и подготовке связанных с присоединением документов как в отношении товаров, так и в отношении услуг;
- c) будет укреплена инфраструктура, вспомогательное обслуживание;
- d) и способность эффективно использовать советы экспертов;
- e) до сведения правительств и частного сектора будут доводиться необходимые результаты анализа новых условий доступа на рынки, с тем чтобы они могли выявлять существующие и потенциальные возможности в области развития торговли;
- f) правительства будут иметь возможность наращивать национальный кадровый потенциал в области влияния соответствующих соглашений ВТО на положение в конкретных секторах, что позволит им пересматривать нынешнюю и будущую политику для приведения ее в соответствие с нормами и правилами ВТО;

g) правительства будут иметь возможность более эффективно определять альтернативные варианты торговой политики для результативного использования преимуществ, решения проблем, возникающих в рамках системы международной торговли, и проведения переговоров о присоединении к ВТО.

Сроки

110. Предполагаемые сроки осуществления данного проекта: 2000-2001 годы.

Мероприятия

111. Будут осуществлены следующие мероприятия:

a) наращивание людского и институционального потенциала в странах, присоединяющихся к ВТО, в областях i) подготовки в присоединяющихся к ВТО странах национальных кадров для проведения исследований и анализа; ii) организации учебных программ; iii) организации учебных поездок, национальных/региональных практикумов и семинаров для должностных лиц, занимающихся вопросами торговли, представителей деловых и научных кругов в присоединяющихся к ВТО развивающихся странах и странах с переходной экономикой;

b) привлечение услуг международных экспертов для проведения секторального анализа и оказания консультативных услуг по вопросам политики в связи с законодательством по аспектам торговли, таможенным пошлинам, секторам сферы услуг, промышленным и сельскохозяйственным субсидиям и по вопросу соответствия торговых режимов присоединяющихся стран нормам и правилам ВТО и соответствующей торговой политике и законодательству членов ВТО;

c) укрепление материально-технической базы правительств стран, присоединяющихся к ВТО, по проведению эффективных переговоров о присоединении к этой организации и соответствующим торговым вопросам путем оказания помощи в i) переводе правовых документов ВТО на национальные языки и их публикации; ii) создании электронных баз данных по торговой политике и вопросам, связанным с ВТО; iii) публикации различных докладов и исследований; и iv) приобретении современного оборудования и предметов снабжения.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект N. Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области эффективной интеграции в систему многосторонней торговли (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Временный персонал общего назначения (предположительно в объеме 24 человеко-месяцев по ставке 7500 долл. США в месяц) в связи с оказанием содействия в организации и поддержке проведения учебных программ и региональных практикумов. (В поддержку мероприятия (a).)

180 000

/...

Услуги экспертов (предположительно в объеме 14 человеко-месяцев по ставке 10 000 долл. США в месяц) в связи с оказанием содействия подготовке национальных кадров для проведения исследований и анализа. (В поддержку мероприятия (a)(i).)	140 000
Услуги экспертов (предположительно в размере 19 человеко-месяцев по ставке 10 000 долл. США в месяц) в связи с проведением секторального анализа и оказанием консультативных услуг по вопросам политики в связи с законодательством по аспектам торговли, таможенным пошлинам, секторам сферы услуг, промышленным и сельскохозяйственным субсидиям. (В поддержку мероприятия (b).)	190 000
Поездки персонала, консультантов и экспертов в связи с организацией учебных поездок, национальных/региональных практикумов и семинаров. (В поддержку мероприятия (a)(iii).)	70 000
Поездки сотрудников ЮНКТАД (около 15 миссий) в связи с контролем и оценкой хода осуществления проекта. (В поддержку мероприятий (a) и (b).)	70 000
Услуги по контрактам в связи с внешним переводом, распространением и тиражированием материалов. (В поддержку мероприятия (c).)	70 000
Приобретение компьютерного оборудования. (В поддержку мероприятий (a)-(c).)	30 000
Общие оперативные расходы в связи с организацией национальных и региональных семинаров на местах. (В поддержку мероприятий (a)(i) и (a)(ii).)	10 000
Учебные поездки, стипендии и групповая подготовка. (В поддержку мероприятия (a)(iii).)	140 000
<u>Резюме</u>	
Временный персонал общего назначения	180 000
Консультанты	330 000
Поездки	140 000
Услуги по контрактам	70 000
Общие оперативные расходы	10 000
Оборудование	30 000
Субсидии, стипендии	140 000
Итого	<u>900 000</u>

- О. Укрепление потенциала в области проведения анализа приемлемого уровня задолженности (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Цели

112. Цель данного проекта заключается в укреплении потенциала развивающихся стран, включая наименее развитые страны, а также стран с переходной экономикой в области проведения анализа их задолженности.

Общие сведения

113. Международное сообщество уделяет особое внимание проблемам задолженности развивающихся стран. Недавно Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/175 1998 года не только приняла ряд решений и рекомендаций, ориентированных на долгосрочное урегулирование проблем задолженности, но и уделила особое внимание укреплению потенциала в развивающихся странах.

114. ЮНКТАД активно занимается вопросом задолженности развивающихся стран еще с начала 70-х годов. В рамках этой деятельности была, в частности, разработана программа Системы управления задолженностью и финансового анализа (СУЗФА), которая стала одним из ведущих поставщиков услуг по оказанию технической помощи в области управления задолженностью. На девятой сессии ЮНКТАД в 1996 году в Мидранде правительства постановили, что "в ходе изучения задач развития будут учитываться важные для развития уроки в области управления задолженностью, извлеченные на основе работы ЮНКТАД в этой сфере" и что ЮНКТАД должна "обеспечивать постоянную поддержку в вопросах управления задолженностью".

115. Осуществление этого проекта приведет к разработке и эффективному использованию в участвующих странах модели приемлемого уровня задолженности (МПЗ). МПЗ - это специализированная компьютерная программа, первоначально разработанная Всемирным банком для внутреннего использования в качестве инструмента моделирования для облегчения разработки стратегий реструктуризации задолженности, которые были бы приемлемыми и отвечали бы долгосрочной макроэкономической политике. Для этого программа позволяет анализировать влияние ряда альтернативных вариантов реструктуризации на краткосрочные потоки денежной наличности, долгосрочную стоимость заимствования средств и общий уровень задолженности данной страны. В ней предусмотрены необходимые механизмы ввода данных по странам, прогнозирования и анализа результатов различных альтернативных вариантов облегчения бремени задолженности, подготовки докладов с изложением результатов и связи с другими системами регулирования уровня задолженности.

116. В конце 1998 года программа СУЗФА, которая на протяжении многих лет осуществлялась в качестве совместной программы по регулированию уровня задолженности с участием Всемирного банка, установила с последним новые партнерские отношения для распространения обновленной версии МПЗ (МПЗ+), которая будет использоваться в отдельных странах.

117. Осуществление ряда важнейших мероприятий в рамках программы СУЗФА, которая финансируется из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, в значительной мере зависит также от внебюджетных ресурсов, выделяемых группой двусторонних доноров. Предлагаемый проект будет осуществляться в дополнение к ведущимся мероприятиям, но отдельно от них.

Связь со среднесрочным планом

118. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограммы 9.1 "Глобализация и развитие" программы 9 "Торговля и развитие" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

119. Осуществление данного проекта:

- a) приведет к разработке и эффективному использованию специализированной компьютерной программы учреждениями, занимающимися вопросами задолженности, в развивающихся странах и окажет помощь аналитикам и лицам, занимающимся управлением задолженностью, в анализе долга;
- b) приведет к укреплению способности аналитиков и лиц, занимающихся управлением задолженностью, вносить эффективный вклад в процесс принятия решений в отношении управления внешними обязательствами;
- c) обеспечит более глубокое осознание руководителями в развивающихся странах и странах с переходной экономикой связей между долговой стратегией и разработкой макроэкономической политики.

Сроки

120. Предполагаемые сроки осуществления данного проекта: 2000-2001 годы.

Мероприятия

121. Укрепление потенциала в области проведения анализа задолженности потребует осуществления комплекса мероприятий и выделения ресурсов по линии межрегиональных, региональных и страновых проектов. Будут осуществлены следующие мероприятия:

- a) дальнейшая разработка и совершенствование в тесном сотрудничестве со Всемирным банком программы МПЗ+;
- b) разработка учебных планов и подготовка учебных материалов;
- c) перевод МПЗ+ и вспомогательной документации/учебных материалов на французский и испанский языки; и
- d) установка МПЗ+ в отделениях СУЗФА в тесной координации со страновыми и (суб)региональными проектами.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект 0. Укрепление потенциала в области проведения анализа приемлемого уровня задолженности (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Поездки персонала и технических консультантов на места (20-25 миссий).
(В поддержку мероприятий (a), (b) и (d).)

100 000

/...

Услуги по контрактам в связи с разработкой и совершенствованием модели приемлемого уровня задолженности для подготовки учебных материалов (предположительно 25 человеко-месяцев по ставке 8000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятий (a) и (b).)	200 000
Услуги по контрактам в связи с установкой модели приемлемого уровня задолженности и системы управления задолженностью и финансового анализа на местах и подготовкой пользователей (предположительно 10 человеко-месяцев, включая путевые расходы, по ставке 10 000 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (d).)	100 000
Организация четырех 4-дневных учебных практикумов (по 10-15 участников в каждом по ставке 25 000 долл. США за практикум). (В поддержку мероприятия (b).)	100 000
<u>Резюме</u>	
Поездки	100 000
Услуги по контрактам	300 000
Субсидии, стипендии	100 000
Итого	<u>500 000</u>

Р. Укрепление потенциала в области диверсификации и развития на базе освоения природных ресурсов (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Цели

122. Цели данного проекта заключаются в: i) содействии горизонтальной, вертикальной и географической диверсификации производственных и торговых структур; ii) укреплении потенциала правительств в области разработки целенаправленной, эффективной и последовательной политики в этом отношении; iii) углублении знаний предприятий в вопросах адаптации их стратегий деловой деятельности и предлагаемой продукции к требованиям сложившейся после Уругвайского раунда торговой системы; и iv) укреплении позитивных связей между сырьевым сектором и остальной экономикой.

Общие сведения

123. Международное сообщество признает, о чем свидетельствует, например, резолюция 53/174 Генеральной Ассамблеи, что горизонтальная и вертикальная диверсификация экономики развивающихся стран, зависящих от экспорта сырья, имеет приоритетное значение для их развития, и предложило ЮНКТАД оказывать развивающимся странам помощь в этом отношении. Содействие вертикальной и горизонтальной диверсификации экономики стран, зависящих от сырьевых товаров, было также названо на девятой сессии ЮНКТАД в качестве одной из приоритетных областей деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества. В настоящее время происходит быстрое расширение мировой торговли дорогостоящими сырьевыми товарами, главным образом продуктами питания, которые эти страны вполне могли бы поставлять на мировые рынки, если бы располагали перерабатывающими мощностями и опытом. Промышленно развитые страны и ограниченное число развивающихся стран в целом успешно осваивают эти

динамично развивающиеся и выгодные рынки, в то время как другие страны, в частности НРС и страны Африки, остались не у дел. Предпринимательский сектор оказался не в состоянии адаптироваться к либерализованным условиям торговли, которые предъявляют к производителям более жесткие требования, в то время как их потребностям в помощи не уделяется достаточно пристального внимания. Кроме того, необходимо пересмотреть политику правительств в рамках существующей торговой системы, а помощь, которую могли бы оказывать эти правительства, ввиду ограниченности их ресурсов должна быть избирательной и целенаправленной. Гражданскому обществу и учреждениям также надлежит играть чрезвычайно важную роль в процессе содействия диверсификации.

Связь со среднесрочным планом

124. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограммы 9.3 "Международная торговля товарами и услугами и вопросы сырьевых товаров" программы 9 "Торговля и развитие" среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

125. Осуществление данного проекта будет способствовать: а) предоставлению предприятиям в странах, зависящих от сырьевых товаров, возможности адаптировать свои стратегии диверсификации экспорта и деловую практику к требованиям современного рынка, например, путем установления надлежащих каналов связи, информации и партнерских отношений, выявления возможностей перехода к выпуску узкоспециализированной и переработанной продукции и поставки товаров, отвечающих требованиям конкретного рынка; б) предоставлению предприятиям возможности установления эффективных партнерских отношений с банками и другими поставщиками финансовых ресурсов для использования структурированных инструментов подтоварного кредитования и современных инструментов регулирования рисков, а также для выявления наиболее неотложных из их потребностей и доведения о них до сведения правительств; с) предоставлению правительствам возможности разрабатывать и осуществлять целенаправленную и последовательную политику и меры по устранению наиболее важных недостатков, которыми страдает их предпринимательский сектор, и по облегчению - по возможности - оказания этим секторам необходимых вспомогательных услуг; d) повышению эффективности местных учреждений и гражданского общества в обеспечении вовлечения в процесс диверсификации наиболее обездоленных слоев населения в целях сокращения масштабов нищеты; и е) параллельно с диверсификацией экспорта повышению самообеспеченности продуктами питания в развивающихся странах - чистых импортерах продовольствия. Ожидается также, что реализация данного проекта будет косвенно способствовать увеличению прямых инвестиций под воздействием развития торговли, торговле между странами Юга и техническому сотрудничеству стран Юга.

Сроки

126. Предполагаемые сроки осуществления данного проекта: 2000-2001 годы.

Мероприятия

127. Будут осуществлены следующие мероприятия:

а) подготовка направленных на выработку политики исследований по вопросам проводимых правительствами и предприятиями стратегий диверсификаций экспорта и влияния диверсификации на процесс развития для формирования концептуальной базы для обмена опытом и укрепления потенциала;

b) организация трех региональных практикумов для предприятий и их государственных служащих, посвященных рассмотрению проводимых правительствами и предприятиями стратегий диверсификаций экспорта и влияния диверсификации на процесс развития;

c) подготовка учебных материалов, включая секторальные исследования и руководящие принципы осуществления оперативной деятельности, в которых рассматривались бы международные производственные цепочки по переработке сырьевых товаров и существующие на местах возможности переработки, каналы передачи информации и сотрудничества, требования рынков, значение барьеров на пути доступа на рынки и возможные способы преодоления этих барьеров, возможности для сотрудничества между отдельными компаниями и странами, способы повышения удерживаемой доли добавленной стоимости в результате расширения производства и международной торговли и использование структурированных инструментов подтоварного кредитования и регулирования рисков;

d) оказание правительствам и предприятиям консультативной технической помощи в выявлении возможностей для диверсификации и использования сравнительных преимуществ, определении приоритетных областей оказания правительствами и международным сообществом помощи в целях использования открывающихся возможностей, укреплении местных связей вокруг деятельности, базирующейся на освоении природных ресурсов, и агропромышленного комплекса, подготовке надлежащих пакетов финансирования и обеспечении широкого распределения экономических и социальных выгод от диверсификации среди предпринимателей, фермеров и рабочих.

e) организация десяти национальных практикумов, в которых примут участие представители правительств, предпринимательского сектора, гражданского общества и соответствующих международных организаций, для вынесения предложений относительно стратегии на уровне предприятий, а также наиболее эффективной и результативной государственной политики и мер, в том числе политики и мер, направленных на укрепление физического и кадрового потенциала, для содействия диверсификации и обеспечения получения обездоленными слоями общества выгод от диверсификации с учетом административных потребностей, соображений обеспечения устойчивости и социальных условий и положения населения.

ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ

(В долл. США)

Проект Р. Укрепление потенциала в области диверсификации и развития на базе освоения природных ресурсов (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Услуги экспертов (предположительно в объеме 28 человеко-месяцев по ставке 8000 долл. США в месяц) в связи с подготовкой направленных на выработку политики исследований по вопросам диверсификации, включая ее влияние на процесс развития. (В поддержку мероприятия (а).)	224 000
Услуги экспертов (предположительно в объеме четырех человеко-месяцев по ставке 7500 долл. США в месяц). (В поддержку мероприятия (b).)	30 000

/...

Услуги экспертов в связи с проведением и основным обслуживанием семинаров по ставке 8000 долл. США в месяц. (В поддержку мероприятия (e).)	80 000
Услуги экспертов (в объеме 10 человеко-месяцев по ставке 9000 долл. США в месяц) в связи с проведением консультативных миссий и миссий по оказанию технической помощи в государствах-членах для выявления возможностей для диверсификации и сравнительных преимуществ отдельных стран и субрегионов. (В поддержку мероприятия (d).)	90 000
Поездки сотрудников ЮНКТАД и экспертов для контроля и оценки деятельности на национальном уровне (предположительно 43 000 долл. США в год для покрытия расходов на проведение 10-12 миссий в год). (В поддержку мероприятий (b), (d) и (e).)	86 000
Поездки сотрудников для организации и обслуживания практикумов. (В поддержку мероприятия (b).)	40 000
Услуги по контрактам в связи с подготовкой учебных материалов для практикумов и оказания основной и организационной поддержки этим учебным мероприятиям. (В поддержку мероприятия (c).)	150 000
Услуги по контрактам в связи с переводом и тиражированием материалов. (В поддержку мероприятия (e).)	20 000
Общие оперативные расходы, такие, как аренда учебных помещений и тиражирование материалов средствами фотокопировальной техники и т.д. (В поддержку мероприятия (e).)	10 000
Приобретение и аренда оборудования для обслуживания учебных мероприятий. (В поддержку мероприятия (e).)	20 000
Организация трех практикумов (из расчета 50 000 долл. США на практикум при том, что в работе каждого практикума будет участвовать в среднем 30-35 человек). (В поддержку мероприятия (b).)	150 000
<u>Резюме</u>	
Консультанты	424 000
Поездки персонала	126 000
Услуги по контрактам	170 000
Общие оперативные расходы	10 000
Оборудование	20 000
Субсидии, стипендии	150 000
Итого	<u>900 000</u>

Приложение

Список проектов, которые предлагается финансировать со счета развития
 в двухгодичный период 2000-2001 годов

(В долл. США)

	<u>Название проекта</u>	<u>Сумма</u>
A.	Создание потенциала в области стратегического планирования и рационального использования природных ресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)	738 000
B.	Учебная программа по реабилитации наркоманов и профилактике наркомании на производстве для Азиатско-Тихоокеанского региона (Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами)	549 700
C.	Создание потенциала по повышению эффективности использования водных ресурсов и ускорения инвестирования в сектор водоснабжения (Департамент по экономическим и социальным вопросам и региональные комиссии)	1 650 000
D.	Наращивание потенциала для принятия решений по вопросам обеспечения устойчивого развития (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	300 000
E.	Наращивание потенциала для содействия обеспечению равенства мужчин и женщин в африканских странах (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	1 241 000
F.	Рациональное и эффективное использование энергетических и водных ресурсов в Центральной Азии (Европейская экономическая комиссия и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)	1 750 000
G.	Укрепление регионального потенциала в области развития статистики (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	1 500 000
H.	Создание потенциала и развитие институциональной базы в целях обеспечения равных возможностей для инвалидов (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	940 660
I.	Расширение возможностей политики экономического и социального развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна)	325 440
J.	Разработка принципов сотрудничества в проведении комплексной экологической экспертизы и составление отчетов для Западной Африки (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде)	642 200
K.	Система устойчивого удаления отходов для африканских стран (Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам)	500 000

/...

	<u>Название проекта</u>	<u>Сумма</u>
L.	Борьба с загрязнением городскими отходами поверхностных и грунтовых вод в Африке (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде: Организация Объединенных Наций по вопросам образования науки и культуры/Хабитат/Экономическая комиссия для Африки)	250 000
M.	Создание потенциала и системы разработки политики в области устойчивого развития на базе освоения природных ресурсов (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию/Университет Организации Объединенных Наций)	498 000
N.	Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области эффективной интеграции в систему многосторонней торговли (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	900 000
O.	Укрепление потенциала в области проведения анализа приемлемого уровня задолженности (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	500 000
P.	Укрепление потенциала в области диверсификации и развития на базе освоения природных ресурсов (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	900 000
	Итого	<u>13 185 000</u>
